

Biurowo Reklamy
„Kuriery Kwidzyńskiego”
zaprasza
Kwidzyn
ul. Braterstwa Narodów 46
tel. (055) 79-30-59
tel./fax (055) 79-22-64

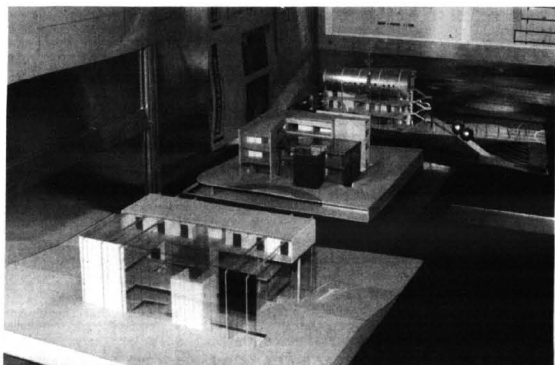
KURIER
DZIENNIK POMORSKI
TYGODNIK

HURTOWNIA STALI „STAL-BUD”
Kwidzyn, ul. Toruńska 36
tel. 79-21-11

- POKRYCIA DACHOWE
- WYROBY Z METALI KOLOROWYCH
- WYROBY HUTNICZE
- PANELE BOAZERYJNE MDF
- RYNNY PCV
- MATERIAŁY IZOLACYJNE „KNAUF”
- PŁYTY KARTONOWO-GIPSOWE „KNAUF”
- OKNA „VELUX”
- MATERIAŁY SPALNICALICZE

Ratusz według studentów

W Urzędzie Miejskim w Kwidzynie można oglądać prace studentów Katedry Architektury Użyteczności Publicznej Politechniki Gdańskiej. Prace trzynastu studentów przedstawiają ich własne wizje odbudowanego ratusza, który w przyszłości ma stanąć na kwidzyńskiej Starówce. Projekty są pracami semestralnymi.



Jak poinformował architekt miejski Mirosław Góralski, zadaniem studentów było znalezienie nowej reprezentacyjnej budowli, spełniającej funkcje publiczne w mieście. Studenci projektując przyszły ratusz musieli m.in. nawiązać do sąsiedztwa zabytkowej katedry. Organizatorzy nie

Prace studentów można oglądać w sali nr 6 Urzędu Miejskiego



Na razie musimy zadowolić się takim ratuszem

kryją, że propozycje studentów mogą zaskakiwać, a nawet szokować kogoś przyzwyczajonego do tradycyjnej wizji architektury.

Przywilejem młodości są twórcze, nieskrepowane wizje, wybiegające w przyszłość tak, aby projektowane budowle świadczyły o dynamice współczesności i dobrze służyły przyszłemu pokoleniom - twierdzą organizatorzy zapraszając jednocześnie mieszkańców miasta do oceny pomysłów studentów Politechniki Gdańskiej.

cd. na str. 5

OSTRZEGAMY PRZED TELEFONICZNYMI OSTRZUSTAMI

Dyrekcja Telekomunikacji Polskiej SA Rejon w Kwidzynie ostrzega przed ostrzustami, którzy zechcą pobierać przedpłaty za założenie telefonu. Pojawiają się oni w domach, w których zostały założone już gniazda telefoniczne i pobierają przedpłaty. Tymczasem Telekomunikacja żadnych przedpłat nie pobiera.

Jak informuje kierownik ds. liniowych Telekomunikacji Polskiej SA Rejon w Kwidzynie Andrzej Krupa, złożenie wniosku o zamontowanie telefonu jest bezpłatne. Telefony będą montowane w Kwidzynie najczęściej w czwartym kwartale tego roku. Opłaty za zainstalowanie telefonu będą pobierane dopiero po jego zainstalowaniu. Rachunek zostanie przystany do abonenta wraz z pierwszym rachunkiem telefonicznym. Pracownicy Telekomunikacji Polskiej SA, którzy zakładają w domach gniazda telefoniczne, są wyposażeni w identyfikatory ze zdjęciem i pieczęcią oraz nie mają prawa pobierać od przyszłych abonentów żadnych opłat.

„LUNAR” S.C.
- okna PCV
- okna drewniane WOŁOMIN
- drzwi tłoczone PORTA
- drzwi antywłamaniowe „GERDA”
- bramy, drzwi ppoż „UNIMA”

82-500 Kwidzyn, ul. Toruńska 36, tel./fax (055) 79-63-31

- zabudowy z aluminium
- rolety zewnętrzne aluminiowe
- bramy garażowe
- SIDING - elewacje
- okładziny ścienne i podłogowe
- sufity podwieszane
- żaluzje poziome i pionowe, rolety

Elewatory czekają

Tegoroczne lato płata figle nie tylko turystom. Częste opady opóźniają również rolnictwo. Żniwa rozpoczną się na dobre w sierpniu. W tym czasie uruchomiony zostanie także skup zboża w PZZ Kwidzyn. PZZ Kwidzyn jako spółka z o.o. z większościowym udziałem Agencji Rynku Rolnego będzie uczestniczyć w skupie zboża na zamówienie tejże Agencji.

W dniu 22 lipca br. w Starym Polu odbyło się spotkanie z wiceministrem rolnictwa Ryszardem Smolarkiem. Tematem spotkania były sprawy dotyczące tegorocznego skupu i cen zbóż.

Agencja Rynku Rolnego będzie skupować pszenicę w cenie 530 zł za tonę, żyto w cenie 370 zł za tonę. Cena rzepaku nie została jeszcze ustalona. PZZ Kwidzyn planują skup zboża w tych cenach na zamówienie i zapasy dla Agencji Rynku Rolnego.

Prezes zarządu spółki mgr inż. Wiktor Iwaszko przewiduje, że PZZ zakupią około 5 tys. ton pszenicy i około 2 tys. ton żyta. Planowany jest też zakup około 2 tys. ton rzepaku. Skupowane zboże musi odpowiadać parametrom jakościowym, określonym przez Agencję Rynku Rolnego. W przypadku, gdy dostawcy zboża mają wątpliwości odnośnie oceny jego parametrów, mogą dokonać oceny swojego zboża w niezależnym laboratorium Państwowej Inspekcji Skupu i Przetwórstwa Artykułów Rolnych.

Prezes Iwaszko podkreślił, że trudno w tej chwili szacować, jakie będą zbiory i jakość zboża. Faktem jest, że tegoroczne żniwa będą opóźnione o około 2 tygodnie. PZZ planują skup około 1,5 tys. ton pszenicy o dobrych

NOWY PREZES W.I.P.

Rada Nadzorcza International Paper Kwidzyn SA powołała na stanowisko prezesa zarządu obecnego wiceprezesa ds. handlowych Jerzego Majewskiego.

Funkcję tę nowy prezes obejmie 1 listopada br. Dotychczasowy prezes zarządu i dyrektor naczelny International Paper Kwidzyn SA Bronisław Wozniczko z dniem 31 października br. przechodzi na emeryturę. Jerzy Majewski urodził się w 1955 roku i jest absolwentem Politechniki Gdańskiej. W kwidzyńskiej „Celulozie” podjął pracę zaraz po skończeniu studiów w 1979 roku. Po przekształceniu przedsiębiorstwa w spółkę akcyjną w 1991 roku, został członkiem zarządu, pełniąc funkcję dyrektora ds. handlowych.

mm

Zapraszamy do zakupów w **SKLEPIE MEBLOWYM** Kwidzyn, ul. Toruńska 36 (dawna Nowotki) tel. 32-88 wew. 26

UWAGA!
LATO Z FIRMA SYNAK

- promocja na niektóre towary do 20%
- transport na terenie miasta przy zakupie powyżej 500 zł GRATIS

ZAPRASZAMY
Tylko z nami osiągniesz wymarzony komfort!

GOODYEAR
AQUATRED & EAGLE AQUATRED

- Najskuteczniejszy system odprowadzania wody w dziejach motoryzacji - doskonale zachowanie na suchych nawierzchniach, precyzyjna na zakrętach, skuteczna przy hamowaniu - cicha w użytkowaniu

LEKARSTWO NA AQUAPLANING
Zapraszamy również do **Nowego Punktu Sprzedaży i Usług, przy ul. Młynarskiej 4, tel. 79-73-63**

- wulkanizacja
- naprawy bieżące
- wymiana olejów „MOBIL”, „QUAKER STATE”
- sprzedaż opon „GOODYEAR”, „FIRESTONE”, „MICHELIN”, STOMIL OLSZTYN, DĘBICA

HURTOWNIA STALI „STAL-BUD”
Kwidzyn ul. Toruńska 36 tel. 79-21-11

- POKRYCIA DACHOWE
- WYROBY Z METALI KOLOROWYCH
- WYROBY HUTNICZE
- PANELE BOAZERYJNE MDF
- RYNNY PCV
- MATERIAŁY IZOLACYJNE „KNAUF”
- PŁYTY KARTONOWO-GIPSOWE „KNAUF”
- OKNA „VELUX”
- MATERIAŁY SPALNICALICZE

Dziś w Dzienniku Pomorskim m.in.:

- Coraz powszechniejsze karty płatnicze
- Dlaczego policjanci nie ujawniają wszystkich notatek służbowych?
- Proces o moralny upadek firmy
- „Rady na układy”, czyli towarzyskie zaplecza dla zrobienia kariery
- Zanim nadejdzie... - reportaż z hospicjum w Elblągu
- Streetworkerki, czyli osobach, które chcą BHP dla dziewcząt o lżejszych profesjach

Przedsiębiorstwo Auto Van s.c.
82-500 Kwidzyn, ul. Kościuszki 49A, tel./fax (055) 79-33-13

SZYBY SAMOCHODOWE, CZĘŚCI ZAMIENNE
SPRZEDAŻ - MONTAŻ

● ALARMY
● AUTOALARMY
● MONTAŻ
● ZNAKOWANIE
● POJAZDÓW
● AUTORYZOWANY SERWIS

Kwidzyn, ul. Staszica 52 tel./090/538-150

RACOMM
AUTORYZOWANY SERWIS
KASY FISKALNE

82-500 Kwidzyn tel./fax (055) 79 72 40 ul. Batalionów Chłopskich 25

RODOWO PO RAZ SIÓDMY I OSTATNI

W podprubackim Rodowie po raz siódmy odbywa się plener malarsko-rzeźbiarski. Niestety, główny organizator imprezy, artysta z Rodowa Ryszard Rabeszko, zapowiedział, że tegoroczny plener jest ostatnim. W tegorocznym plenerze bierze udział ponad 30 rzeźbiarzy i malarzy z całego kraju oraz Wilna, artyści amatorzy i studenci gdańskiej i warszawskiej Akademii Sztuk Pięknych.

krajobrazu ze sztuką nowoczesną, bardzo często symboliczną, która jest w stanie rozszyfrować tylko twórca.

Coroczne plenery w Rodowie są wydarzeniem artystycznym znanym i cenionym w środowisku twórców i artystów amatorów. Pozytywnie są również odbierane przez lokalną społeczność, o czym świadczy duży udział mieszkańców Rodowa nie tylko w organizacji pleneru, ale także we wszystkich dodatkowych imprezach.

Zobacz, wokół tyle agrestacji. Ludzie najczęściej zabijają się dlatęgo, że nigdy nie patrzy na obrazy i rzeźby, na nic. Sztuka wyprowadza cię na zewnątrz. Sztuka czyni cię normalnym na duszy i ciele - mówi studentka sztuk pięknych Katarzyna Butkiewicz. Polka z Wilna, uczestniczka pleneru.

To my tworzymy otoczenie i my wpływamy na srodowisko.

Rodowo to takie zaczerpnięte miejsce, gdzie sztuka miesza się z rzeczywistością, zupełnie naturalnie bez wielokompleksowej emfazy. Rzeźby, najczęściej monumentalne kompozycje przestrzenne, są wyeksponowane w centrum wsi tworząc niezwykle oryginalne zestawienie typowo wiejskiego



Monumentalne, betonowe drzewo wykonuje asystent gdańskiej ASP, mieszkaniec Rodowa, artysta rzeźbiarz Janusz Buszyński



Mariusza Bialekiego z Gdanska zastaliśmy przy rzeźbieniu paka

wisko. Tworząc sztukę będziemy lepsi. Obrazy i rzeźby, które tu powstały, pozostaną w Rodowie. W miejscowej galerii funkcjonuje swoista galeria. Obrazy wiszą od lat na szkolnych korytarzach i nikt ich nie niszczy - to też o czymś świadczą. Może dlatego ktoś przy wjeździe do Rodowa napisał „wioska

cułów” - powiedział Ryszard Rabeszko, który zapowiedział jednocześnie, że to ostatni plener organizowany w tej miejscowości.

Nie otrzymujemy prawie żadnej pomocy ze strony niektórych osób, ale niech mi chociaż swolimi decyzjami podejmowanymi z za urzędniczych biur nie przeszkadzają

„dodał artysta z Rodowa.

I tak plenery cieszące się dużym uznaniem wśród malarzy i rzeźbiarzy, którzy przyjeżdżają tu tłumnie każdego roku, przędzą niestety do historii. W Rodowie pozostaną tylko obrazy na szkolnych korytarzach i monumentalne rzeźby nad jeziorem graf

NAD LIWĄ BEZROBOTNI

Urządzenie terenów rekreacyjno-sportowych na rzekę Liwą w Kwidzynie zostanie opóźnione. Przyczyny to deszczowa wiosna i mniejsze niż się spodziewano środki finansowe z budżetu wojewody. Tereny urządzone są w ramach prac infrastrukturalnych przez bezrobotnych.

dyrektor Kwidzyńskiego Inkubatora Przedsiębiorczości, główny koordynator planu Pecka, uniemożliwiła wprowadzenie na teren budowy ciężkiego sprzętu, w związku z czym prace się kilka miesięcy opóźniły. Miało to jednak i swoje dobre strony gdyż pokazało jak niedoskonała była dokumentacja dotycząca prac nad odwodnieniem mocno zabagnionego terenu. Deszcze ujawniły istnienie ponad 12 cieków wodnych, które należało przykryć i udrożnić, co również opóźniło prace.

Deszczowa wiosna jak informuje

Z budżetu wojewody na prace infrastrukturalne spodziewano się



Statystyka w USC

Ruch naturalny ludności - urodzenia, zgony, małżeństwa i rozwody - zdeterminowany jest czynnikami demograficznymi i pozademograficznymi. Struktura ludności według wieku, płci, wykształcenia i zawodu ma duży wpływ na liczbę urodzeń czy zawieranych małżeństw. W wielu krajach Europy Zachodniej, m.in. w Szwecji, w Danii, w Niemczech odnotowuje się stagnację liczby urodzeń. Demografowie przestrzegają nawet prognozami starzenia się społeczeństw. W Polsce sytuacja nie przedstawia się aż tak dramatycznie, niemniej jednak występują pewne niekorzystne zmiany w strukturze ludności spowodowane na przykład nadumieralnością mężczyzn, szczególnie w średnim wieku. Urzędy stanu cywilnego nie mogą narzekać na brak pracy. Ewidencja statystyczna ruchu naturalnego ludności należy bowiem do głównych zadań tych urzędów. Kwidzyński USC również pracuje intensywnie. W pierwszym półroczu 1997 r. udzielono 117 ślubów i 16 związków małżeńskich z ogólnej liczby stanowiących małżeństwa mieszkańców z terenu gminy Kwidzyn. USC w Kwidzynie wydał w ostatnim półroczu osiem decyzji na zawarcie związku małżeńskiego przed upływem wymaganego terminu. W ciągu pierwszych sześciu miesięcy tego roku nie odnotowano żadnego ślubu z cudzoziemcem lub cudzoziemką. Na ślubnym kobiercu poza granicami Polski stanęli trzyznacnie kwidzyńskiemu odeszłym w Niemczech, dwie we Włoszech i jedna we Francji. USC w Kwidzynie zanotowało zwiększoną liczbę rozwodów w porównaniu z okresami analogicznymi w ubiegłych latach. W omawianym półroczu było ich 48.

Wśród wszystkich zdarzeń zarejestrowanych przez USC najwięcej było urodzeń. Ogółem zanotowano ich 597, w tym z terenu miasta 195. Liczba 304 z ogólnej liczby noworodków stanowiły dziewczynki. Zarejestrowano 293 noworodki płci męskiej. W ciągu pierwszego półroczu b r wzrosła także liczba zgonów. 158 zgonów dotyczyło mieszkańców miasta, w tym 84 kobiety i 74 mężczyźni. Zmarło 26 mieszkańców gminy Kwidzyn - 11 kobiet i 15 mężczyzn. Najczęściej przyczyną zgonów to choroby nowotworowe i choroby zwane cywilizacyjnymi: miażdżyca, zawał serca. WS

NAPISALI DO NAS

Z zainteresowaniem zapoznałem się z notatką zamieszczoną w Nr 29 str. 4 „Liwa pracowita i spławina”. Zdumiony jestem podanymi tam informacjami, że „w najbliższym czasie rozpocznie działalność elektrownia wodna w Kwidzynie-Milosnej” i elektrownia ta będzie produkowała 128 kWh na dobę. Nie wiemy skąd redakcja otrzymała takie informacje, ponieważ od dwóch lat prowadzona sprawa w sądzie między Urzędem Rejonowym a Spółkami Wodnymi zakończyła się wygraniem w maju br. procesem Urzędu. Związana była bezpośrednio z uruchomieniem elektrowni, której właścicielem jest Spółka PZZ Kwidzyn. Podane wartości produkowanej energii zależą od ilości dostarczonej wody do elektrowni. Od kiedy i ile energii produkować będzie elektrownia, zależy przede wszystkim od dobrej woli urzędników. Poważaniem

mgr inż. Wiktor Łazdowski

Turniej „Pierścień Kingi” Wyzwanie dla poetów

Nowosolski Dom Kultury „Panopticon” w Nowej Soli ogłosił XV Turniej Poetycki o „Pierścień Kingi”.

W tej otwartej dla wszystkich imprezie udział może wziąć każdy, kto nadeśle nigdzie nie publikowane i nie nagradzane pięć utworów poetyckich w czterech egzemplarzach, w terminie do 10 września 1997 r. Tematyka utworów jest dowolna, prace należy podpisać dołami i adresami, nie zawierając danych o autorze (imię, nazwisko i adres) dane.

Nadesłane prace będzie oceniało jury powołane przez organizatorów. Przynależą one do nagrody: nagroda główna „Pierścień Kingi” w wysokości 1500 zł, wyróżnienia na łączną sumę 1200 zł. Niezależnie od decyzji jury wręczona zostanie nagroda Teatru „Terminus a quo” w wysokości 1000 zł.

Prace należy wysłać pod adres: Nowosolski Dom Kultury „Panopticon” 67-100 Nowa Sól, ul. Kościuszki 33 z dopiskiem na kopercie: Turniej Poetycki o „Pierścień Kingi”.

Ogłoszenie wyników i wręczenie nagród odbędzie się podczas finałowej imprezy 10-11 listopada 1997 r. w NDK „Panopticon”.

niezawodne kasy fiskalne
OPTIMUS-IC

czytniki kodów kreskowych metkownic wagi

Przedstawiciel handlowy autoryzowany przez producenta:

3Net ELBLĄG, ul. Kumieł 2
tel. 35 55 55

WYŻSZA SZKOŁA HUMANISTYCZNA W PUŁTUSKU
(1 miejsce wśród uczelni o profilu pedagogiczno-humanistycznym: ranking tygodnika „Wprost”, 1997, Nr 8)

ogłasza rekrutację na 2-letnie studia magisterskie na Wydział: Filologii Polskiej, Historyczny, Nauk Politycznych i Pedagogiczny dla osób z dyplomami licencjata lub zaliczonymi 3 latami studiów.

Zgłoszenia i zapłaty, także na studia licencjackie, w wszystkie Wydziały WSH: Biuro Rektora 06-100 Pułtusk, ul. Staszica 35, tel. (023) 692-50-82, 692-26-87

Bezrobotni obecnie pracują przy układaniu ciągu pieszego i przy budowie fundamentów pod amfiteatr na wodzie

otrzymać zgodnie z ustawą stawkę maksymalną 180 tys. zł; wojewoda przekazał tylko 80 tys. zł. To też będzie miało duże znaczenia przy wykonywaniu zaplanowanych na ten rok zadań.

Wszystko to zaedycałowało, że w tym roku wybudowane zostanie tylko około 500 m z zaplanowanych ponad 2200 m ciągu pieszego. Najprawdopodobniej zostanie również wykonanych kilka miejsc do grilowania oraz fundamenty pod amfiteatr na wodzie. Zobraknie pieniądze za wykonanie kompleksu basen i ścieżek rowerowych.

Kiedy prace zostaną zakończone? - Zdaniem J.Pecki dzisiaj trudno jednoznacznie odpowiedzieć na to pytanie. Wszystko będzie zależało od środków finansowych. Wartość kosztorysowa całości wynosi ponad 11 mln zł. W tym roku, podobnie jak w ubiegłym, zostanie zamieszowane 180 tys. zł. Obecnie nad Liwą znalazło zatrudnienie ponad 20 bezrobotnych. (giga)

FIAT

SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW

OD MALUCHA I MAREE

KOMIS PAKIET UBEZPIECZEŃ JUŻ OD 5 DO 6,0 % CENY SAMOCHODU

TWÓJ FIAT - TWOJE PRAWA

24h TOP ASSISTANCE

oraz DUCATO ZAPRASZAMY

Auto-EI Sp. z o.o. Autoryzowany Dealer, ul. Nowodworska 46, Elbląg
Sprzedaż samochodów, tel. 32-50-31
Serwis i sklep tel. 32-71-67, fax 32-45-27

SUPER RATA

8% pierwszej wpłaty

SALON Sportowo-Rowerowy i AGD
Elbląg, ul. Bratowa 20
KULT.TARGOWIA przy Gwiazdce
tel. (055) 34-45-65

Sklep i Hurtownia Rowerów, Łyżwiarok i Sprzętu Sportowego
Elbląg, ul. Kościuszki 7-8
(przy czajowni)
tel. (055) 32-60-34

Sklep i Hurtownia Rowerów, Malbork, ul. Kościuszki 43 (za hotelem „Zbyszek”) tel. (055) 32-74-35

ROWERY GÓRSKI TREKKINGI, SKLADAKI, BMX-y, rowery polskie i amerykańskie firm „ROMET”, „TORNADO”, „SCORPIO”, „GIANT”, „TREK”, CZEŚCI ROWEROWE firm „SHIMANO”, „SACHS” i inne, SERWIS ROWEROWY, LYŻWIAROKI, SPRZĘT SPORTOWY TURYSTYCZNY, REKREACYJNY, PRAKTYCZNY, ŁÓDKI, OKURZACZE

RATY BEZ ŻYRANTÓW

OFERTA HANDLOWA

- GLAZURA 20x25 - 19,80 zł/m²
- TERAKOTA 30x30
- MROZOODPORNA PEI V MOS9 - 28,00 zł/m²
- KLEJ DO PŁYTEK - 25 kg - 13,50 op.
- KOMPLEKSOWY SYSTEM
- DOCIEPLEŃ BUD „KREISEL” - 21,43 zł/m² CENY HURTOWE

JOLIVET 82-300 ELBLĄG
ul. Piłk. Dąbka 183
tel. (055) 349-254
090 520-940
090 520-324

NASZYM ZDANIEM

Powódź

W tytułach prasowych, w reportażach telewizyjnych, a zwłaszcza w wypowiedziach bezpośrednich świadków i ofiar, często przewijało się słowo „potop”. Siedząc przed ekranem telewizora można było początkowo odnieść wrażenie, że brźmi to zbyt apokaliptycznie i jest wynikiem pierwszych emocji, spowodowanych szokiem w wyniku utraty dobytku czy też ogólnej psychozy strachu. Dopiero wazne prześledzenie serwisów informacyjnych i kilku sprawozdań z miejsca kataklizmu pozwoliło zrozumieć, skąd takie wielkie słowa, dlaczego tak groźnie brzmie.

Powodzie w Polsce nie należały do rzadkości. W okresie powojennym, kiedy wydawało się, że można zaplanować nad przeciwnymi w skali europejskiej wielkości rzekami, co parę lat zdarzały się mimo wszystko i pustoszyły nawet spore obszary. Położenie geograficzne i niestabilny klimat utwierdzały żywiołom dokonania dzieła zniszczenia, a mimo wieloletnich doświadczeń i naukowych badań, nie wszystko jak się okazuje da się przewidzieć. Regulacja rzek, wały przeciwpowodziowe, zbiorniki retencyjne i systemy melioracyjne mogą jednak zawieść, o czym przekonują się niestety, na własnej skórze mieszkańcy terenów nizinnych, a nawet tych wyżej położonych. Natura surowo karze zadufanego w sobie człowieka, który chciałby ją ostatecznie ujarzmić i kontrolować.

Co kilka lat mogliśmy więc w telewizji oglądać ogromne połacie pól zalane wodą, gdzieś tam wiejskie chaty aż po dach zanurzone w brunatnej, groźnie wzburzonej wodzie i na tym w zasadzie się kończyło.

Epilogi tych powodzi pozostawiano już samym poszkodowanym, a interesowało to jedynie firmy ubezpieczeniowe i instytucje odpowiedzialne za usuwanie skutków katastrofy. Może nawet spowodowały nam te klęski i dopiero ogromne kataklizmy w Indiach, które pociągały za sobą setki ofiar, były w stanie poruszyć wyobraźnię. A może i wtedy nie, bo przecież nie u nas, gdzieś daleko.

Nic dziwnego, że pierwsze doniesienia o powodzi w Polsce Południowej wielu ludzi po prostu zlekceważyło. Najistotniejsze jednak, że czyniły to także osoby i instytucje, którym nie wolno było tego zrobić. Wielokrotnie zwracano uwagę, na granicach obwodowych klęska, na brak informacji, organizacji oraz często spóźnione działania.

pomocy ofiarom klęski żywiołowej, magazyny jeszcze tego samego dnia napełniły się po brzegi wszelkimi dobrami. Ludzie znosili wszystko co mogli, oddawali pieniądze, żywność i ubrania, pościeli, sprzęty domowe oraz wszystko to, co może się w domu przydać, kiedy startuje się znów od zera. Paradoksalnie potrzeba chwili tysięcy ludzi żyjących niemalże w wodzie stała się właśnie wodą, tylko nie ta brunatna, wypływająca wszędzie brudą mieszką i nie nadająca się nawet do mycia.

Znacznie gorzej wyglądało wszystko od strony „organizacyjnej”, czyli tam, gdzie działały służby i instytucje odpowiedzialne za akcję ratunkową. Poświęcenie, z jakim poszczególne strażacy, piloci śmigłowców, policjanci pomagali powodzianom nie zmienia faktu, że bywały liczne zgryzoty i to sporego kalibru. Decyzyjny bezwład wywoływał nawet poważne konflikty, jak choćby próba wysadzenia wału przeciwpowodziowego na Odrze przed Wrocławiem. Trudno się dziwić mieszkańcom skazanych na zagładę wsi, że zapostestowali przeciwko poświęcaniu ich domostw, by uratować najprostszy sposóbem - choć w części - wojewódzkie miasto.

Podobnie bierzni czuli się mieszkańcy kolejnych miejscowości, którzy mimo informacji telewizyjnych zaskakiwani byli nadchodzącą falą powodziową. W wielu wsiach i miastach widniały służby lokalne nie powiodły ludzi ani o niebezpieczeństwie, ani o sposobie organizacji przeciwdziałania klęsce. Długo także nie było informacji o zagrożeniu epidemiologicznym i konieczności szczepień ochronnych.

Najgorzej chyba wrażenie wywołały reakcje oficjalnych czynników, a zwłaszcza premiera Włodzimierza Cimoszewicza. Oschły, chwilami nawet arogancki ton wypowiedzi szefa rządu wzbudził zdziwienie i niesmak. Co prawda ostatecznie uchwalono konieczność szeroko zakrojonej pomocy ofiarom powodzi, jednak wcześniejsze wypowiedzi premiera świadczyły jedynie o wielkiej obojętności o widownię twardego polityka, rzecznika twardego kapitalizmu, w którym nie ma nic za darmo i każdy troszczy się o siebie sam.

Jakże zenujaco prezentowały się wypowiedzi, przepychanki i wzajemne oskarżenia naszych polityków wobec szybkich, konkretnych i dających nadzieję działań Rządu i Parlamentu Republiki Czeskiej, również dotkniętej klęską powodzi. Telewizyjne programy informacyjne przekazywały rzeczowe wiadomości na temat określonych sum, wysygnowanych przez Czechy nie tylko na akcję ratunkową, ale

już na likwidację skutków kataklizmu i pomoc jego ofiarom. W naszym kraju wraziła wtedy dyskusja czy wprowadzić stan wyjątkowy w całej części kraju.

Argumenty były zresztą typowe dla polskiej sceny politycznej - obawiano się ograniczenia swobód obywatelskich, co prawdopodobnie wiązałoby się z koniecznością wyrobienia prawa jazdy na motorówki i pontony oraz karty pływackiej, aby udać się po chleb do najbliższego punktu pomocy. Tymczasem z pełnej swobody skorzystali już zwykłe ci, którym najmniej się ona należała, czyli złodzieje i bandyci, którzy jak hieny czatowali na porzucone w pospoliche mienie.

Okazało się też, że ewentualna decyzja o wprowadzeniu stanu wyjątkowego spowodowałaby przesunięcie terminu wyborów, co oczywiście czatujący na stołki politycy uznali za znacznie straszniejsze niż jakaś tam powódź.

Jednocześnie toczyła się zażarta dyskusja czy warto dla takiej „błahostki” zwoływać nadzwyczajne posiedzenie Sejmu, bo są przecież znacznie zabawniejsze tematy do parlamentarnych sporów.

Za wcześniej jeszcze na ostatecznie bilans tragedii, jednak można już wyciągnąć pewne wnioski i dokonać wstępnych podsumowań. Tego typu kataklizmy nie pamiatają na pewno najstarsi Polacy. W obliczu tragedii ludzie stali się solidarni i znowu potwierdzili zasadę, że przyjaźni poznaje się w biedzie. Dotyczy to także tych, których wybrałiśmy, w nami rządzą, choć niestety w nieco odmienny sposób.

Na pewno w poludniowych województwach Polski nastąpi rozkwit przemysłu budowlanego, ożywi się obrót w bankach, zarabiać będą producenci sprzętu gospodarstwa domowego i mebli. Zapewne wzrosnie też majątek firm ubezpieczeniowych, choć w mniejszym stopniu, bo po szkodzie. Ale chyba wielu ludzi zrozumie, że tak naprawdę mogą liczyć tylko na siebie i własną zapobiegliwość. Nowy Senat i Sejm zostaną pewnie w terminie i bez przeszkód wybrani.

A tysiące mieszkańców województw: katowickiego, opolskiego, wrocławskiego i kilku innych będą zaczynały życie od nowa.

Ratusz według studentów

Każdyko przyjdzie do Urzędu Miejskiego (sala nr 6) obejrzeć wystawę, może oddać swój głos na dany projekt. Dla zainteresowanych przygotowano specjalne kupony, na których wystarczy wpisać numer projektu, który najbardziej się podobał.

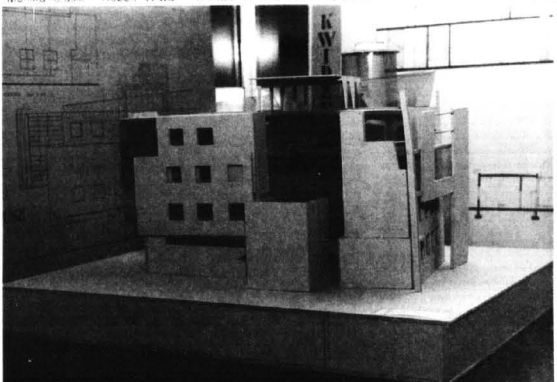
W Urzędzie Miejskim swoje prace prezentują Bartosz Borkowski, Elżbieta Chabros, Edyta Damszel, Anna Gać, Michał Jagła, Paweł Krajka, Łukasz Król, Dariusz Lemka, Bartosz Lech, Krzysztof Mroz, Joanna Szafrańska, Monika Usiak, Robert Włwa

owski, Katedra Architektury i Urbanistyki Publicznej Politechniki Gdańskiej kieruje prof. Józef Chmiel

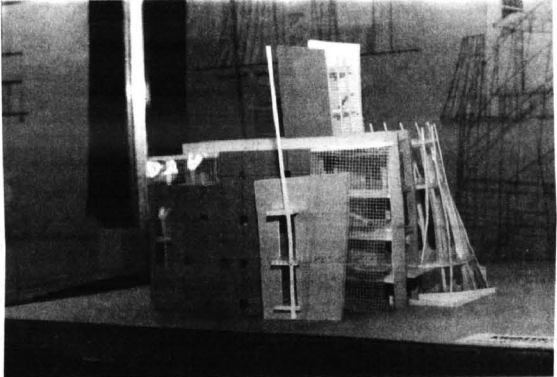
Wystawa jest kolejnym przykładem udanej współpracy władz samorządowych Kwidzyna z Politechniką Gdańską. Obecnie w Kwidzynie odbywają się praktyki studenckie, podczas których studenci przeprowadzają m.in. inwentaryzacje baner architektonicznych utrudniających, osobom niepełnosprawnym poruszanie się. W planach jest wspólna inwestycja miasta i Politechniki w budowę centrum

zagospodarowania doliny Lwy. Jak mówi w maju burmistrz Jerzy Godzik

Ma to być program 2-, 3-letni, finansowany przez Komitet Badań Naukowych oraz miasto Kwidzyn. Miasto poniosłoby ok. 30% kosztów. Wczesniej studeno PG wykonał inwentaryzacje kamienic, które są obecnie remontowane. Aktualnie studenci przy pomocy ankiet próbują uzyskać opinie mieszkańców Kwidzyna na takie tematy jak np. budowa w mieście supermarketu



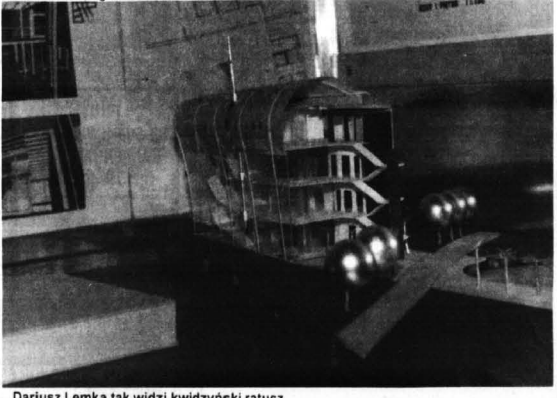
Niemal futurystyczna wizja ratusza zaproponowana przez Krzysztofa Mroza



Mieszkańcy mogą głosować na najlepszy, ich zdaniem, projekt ratusza



Ratusz według Bartosza Lecha



Dariusz Lemka tak widzi kwidzyński ratusz

Redakcja

Maluch
rata: 236 zł miesięcznie

Cinquantino Young/Mappy
rata: 308 zł miesięcznie

Uno
rata: 416 zł miesięcznie

Punto
rata: 465 zł miesięcznie

Siena
rata: 485 zł miesięcznie

Brava
rata: 596 zł miesięcznie

AUTOTAK
Tak kupisz FIATĄ na raty ul. Piłsudskiego 45 79-22-36

M.Leier Wytwórnia Materiałów Budowlanych

Ekologicznie czyste, energooszczędne, posiadające certyfikat bezpieczeństwa. Tysiące klientów wybrało materiały Firmy Leier. Wybierz i Ty!

System kominiowy
Komin może być stosowany przy każdym systemie C.O. - na gaz, olej opalowy, drewno i węgiel.

Pustak 3-komorowy z ociepleniam
Na ściany zewnętrzne budynków letniskowych, hal magazynowo-produkcyjnych oraz budynków mieszkalnych. Współczynnik k=0,45 W/m²·K.

Pustak z ociepleniem MONOLIT
Na ściany zewnętrzne budynków mieszkalnych. Współczynnik k=0,39 W/m²·K. MONOLIT to najlepszy wybór.

Dachówka betonowa
Barwiona w masie, malowana francuską farbą akrylową "SITULE".

Bloczek betonowy
Na ściany piwnic.

Strop gęstożebrowy od 1,8 do 7,5 m.

Zapraszamy Ceny konkurencyjne

Przedstawicielstwa i Hurtownie prowadzące sprzedaż:

PPUB "ALFA" Kwidzyn, ul. Zwirowa 4
P. Kwiatkowski Elbląg, ul. Wzrobia 13
PPHU "AMA" Józef Abramowicz Sztum, ul. Jagiello 41
PTH "BROKER" Starogard Gd. ul. Juranda ze Spychowa 6
PPH "BURROL" s.c. Czarna Woda, tel.: 187-88-98 ul. Starogardzka 27

Centrala: MALBORK Al. Wojska Polskiego 92 tel.: (055) 72-32-12, 72-34-03 fax: (055) 72-50-01

SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT

WAKACJE - SIATKÓWKA

Kolejną propozycją, przygotowaną przez Kwidzyńskie Centrum Sportu i Rekreacji w ramach akcji „Wakacje na sportowo”...

- 1. Tygrysy (Mieczysław Chyliński, Marcin Duśki)
2. Chlony
3. Latajace Prosiaczkii
Trzy dni później, stadionie miejskim odbywał się Turniej Bocce...

Sukces Kingi w Kowalewie

Zakończyły się właśnie rozgrywki IV Ogólnopolskiego Turnieju Szachowego w Kowalewie. Zawodnicy kwidzyńskiego MTS-u wyjechali na ten turniej...

Reprezentanci Kwidzyna występowali tylko w trzech grupach, gdyż zarówno trener M. Wodzisławski, jak i sami zawodnicy...

W kategorii open wystartowali pozostali zawodnicy MTS-u, uczestnicząc w tym turnieju. Zawodnicy zrealizowali z gry w swoich nominalnych kategoriach...

NOWA WIOSKA I TĘCZA KAMIENIEC W „OKREGÓWCE”

„LZS Nowa Wioska” (gm. Gardęja) zajmując pierwszą lokatę w grupie I awansowała do ligi okręgowej seniorów...

Kowalewski, Rafał Kupc, pomocnik - Roman Zaworski, Zbigniew Duszyński, Łukasz Olszewski...

Pikarce z Nowej Wioski strzelili swoim przeciwnikom 60 bramek, a sami stracili 20.

Podstawowym zadaniem drużyny w nadchodzącym sezonie będzie utrzymanie się w tej klasie rozrywkowej.

STARTUJE III LIGA

2 sierpnia, w sobotę o godz. 17.00 Rodło Kwidzyn rozpoczyna III-ligową batalię. Pierwszym przeciwnikiem kwidzyńskiej drużyny będzie Gryf Wejherowo...

Z HACZYKIEM W HERBIE

Kilka tygodni temu rozpoczęliśmy przedstawianie Redaktora Naczelnego W.P. Pana Bębickiego, opublikowaną w lipcowych W.P. a dotyczącą spotkania ogólnopolskiego...

Nie utrzymujemy administracji i wzorem angielskich towarzystw nie mamy lokalu. Raz w miesiącu korzystamy z czyniejszej gościnności...

Do późno. Gdybyśmy nie wierzyli w PZW, byłyby szaleńcy dzieląc sami mogłobyśmy stawać do przetargu o wody...

Nasze powstanie to m.in. reakcja na działalność Krakowskiego Z.O. (Zarząd Okręgu PZW - przyp. red.)

Placiliśmy składki za wody górskie, a ryb lososiojących ubywało i jakby tego było mało, górskie wody zarybiano płocią i leszczem...

Wojciech Olszewski - Toruński Towarzystwo Wędkarskie. Zaczęliśmy od wydzierżawienia od prywatnego właściciela 16-hektarowego wyrobiska żwiru...

W lutym 1991 r. po uchwałach całego kole zarębowaliśmy się w sądzie w Warszawie. Od razu stanęliśmy do przetargu...

Dzisiaj na tej małej rzeczce mamy loswisk specjalne, które przynosi dochód przeliczony natychmiast na zakup wymiarowych tęczaków...

Na naszym terenie właściwie nie ma wód PZW. Do czasu założenia towarzystwa roku 1995, pobieraliśmy składki od 1450 osób...

Kalendarz naszych pikników - z rana zimne, wieczorem dość dobre sobota - z rana znosne...

WAKACJE - RINGO

W piątek, 25 lipca br. na stadionie miejskim w Kwidzynie odbył się Turniej Ringo w ramach akcji „Wakacje na Sportowo”...

WEBER WYGRAŁ JANTAR

W dniach 7 - 15 czerwca br. w Jarosławcu odbył się Międzynarodowy Turniej Szachowy Jantar Jarosławca...

czemien pobytu w Jarosławcu. Według Roberta najtrudniej walczyło mu się z Rosjaninem W. Żukowem...

„REVAL” Filia Kwidzyn, ul.Korcza 3 A, tel. (055) 79-69-84

KREDYTY GOTÓWKOWE dla pracowników budżetówki i spółek akcyjnych
UWAGA! Nauczyciele, lekarze, kadra kierownicza, urzędnicy, pracownicy mundurowi...

Redakcja Kuriera Kwidzyńskiego 82-500 Kwidzyn

ul. Braterstwa Narodów 46 tel. (055) 79-30-59 przyjmuje reklamy i ogłoszenia do dziennika „Rzeczpospolita” i „Życie”

WYŻSZA SZKOŁA MORSKA W GDYNI WYDZIAŁ ELEKTRYCZNY 81-225 Gdynia, ul. Morska 83 ogłasza nabór kandydatów na studia...

PRZEDSIĘBIORSTWO ZAOPATRZENIOWE HURTOWNIA KABLI I OSPRZĘTU ELEKTROTECHNICZNEGO OFERUJEMY: KABLE, PRZEWODY, DRUTY, NAWOJOWE...

SKŁAD OPAŁU SPRZEDAŻ RATALNA NA TERENIE KWIDZYNA SKUP ŻŁOMU ŻELIWO I STAL ATRAKCYJNE CENY PŁATNE GOTÓWKĄ...

AUTO-HANDEL-KOMIS EDMAR S.C. SPRZEDAŻ ZA GOTÓWKĘ i na RATY! ZAPRASZAMY OD 11.00 DO 18.00...

INFORMATOR KWIDZYŃSKI

DYŻURY APTEK

Od 28.07 do 3.08 dyżuruje apteka „Nowa” przy ul. Chopina 9.

Od 4.08. do 10.08. dyżuruje apteka „Cefarm” przy ul. Korczaka 10b

LECZNICE DLA ZWIERZĄT

Rejonowy Oddział Weterynaryjny, Weterynaryjna Inspekcja Sanitarna, Kwidzyn, ul. Warszawska 112, telefon 79-31-62

Lecznice dla zwierząt:

ul. Warszawska 112, tel. 38-61, czynna codziennie w godz. 8:00-22:00, w niedziele i święta 11:00 - 15:00

ul. Mickiewicza 1 - czynna 16:30-19:00, w soboty 9:00-11:00 (również wizyty domowe).

Gabinet weterynaryjny - ul. 15 Sierpnia 5 C - czynny poniedziałek-piątek 17:00-18:00

PKP ODJAZDY:

ZDUŃSKA WOLA KARSZNICE 10.00
TORUŃ 6.37; 10.00; 14.32; 15.58; 18.54
GRUZIADZ 6.37; 10.00; 12.15 (pon.-pt.); 14.32; 15.58; 18.54; 20.13; 22.06; 23.19
MALBORK 5.35; 6.44; 8.30; 13.56 (IX-VI); 15.23; 17.09; 17.56 19.45; 21.28
PRABUTY 5.22; 6.43; 14.15; 16.54; 19.00

PKP PRZYJAZDY:

ZDUŃSKA WOLA KARSZNICE 17.09
TORUŃ 8.28; 15.21; 17.08; 19.44; 21.27
GRUZIADZ 4.51; 5.34; 6.31; 7.24 (pon.-pt.); 8.29; 15.21; 17.08; 19.44; 21.27
MALBORK 6.36; 7.44 (pon.-pt.); 9.59; 14.31; 15.57; 18.54; 20.13, 23.19
PRABUTY 6.30; 7.52; 16.35; 18.45; 22.05
(A) - w dni robocze oprócz wolnych sobót
(D) - w dni robocze oprócz sobót

PKS ODJAZDY

GDAŃSK 6.00; 12.45

MALBORK 6.00; 8.00; 9.35 (kurs przyspieszony); 10.50; 12.45; 14.10; 17.35 (kurs przyspieszony)

ELBLĄG 8.00; 9.35 (kurs przyspieszony); 17.35 (kurs przyspieszony)

PRABUTY 4.15; 6.30; 7.20; 8.30 (dni rob.); 10.10; 11.20; 11.40; 12.20 (dni rob.); 13.45 (dni rob.); 14.00 (szkolny.); 14.30; 15.30 (oprócz niedzieli); 19.30; 22.30

GRUZIADZ 7.30 (dni rob.); 7.45 (kurs przyspieszony); 8.30; 10.30; 16.20

PROGRAM KINA

1-3 sierpień 18.00 - „Oszołom show”. Film trwa 105 min. Prod. USA; wiek od 15 lat; gatunek - komedia; godz. 20.00 - „Angielski pacjent” - (161) - USA; wiek od 15 lat - melodramat

5 sierpień 18.00 „Święty” - (116) - USA - wiek od 15 lat - sensacyjny

6,7 sierpień 17.00 „Zakochany kundel” - (75) USA - animowany
18.30 „Święty” (116) - USA - wiek od 15 lat - sensacyjny
20.30 „Relikt” - (109) - USA - wiek od 15 lat - film grozy

8-10 sierpień 17.00 „Zakochany kundel” - (75) - USA - animowany

8 sierpnia 18.30 „Rzykanci” (91) - USA - wiek od 15 lat - sensacyjny
20.15 „Święty” - (116) - USA - wiek od 15 lat - sensacyjny

9,10 sierpień 18.30 „Relikt” - (109) - USA - wiek od 15 lat film grozy
„Rzykanci” - (91) - USA - wiek od 15 lat - sensacyjny

Centrum Komputerowo - Językowe w Kwidzynie, mieszczące się przy ul. 11 Listopada 13, zaprasza uczniów szkół podstawowych i średnich w godzinach od 9.00 do 20.00. Aby bezpłatnie skorzystać z oferty Centrum należy zabrać ze sobą legitymację szkolną.

NA DUŻYM EKRANIE

Angielski pacjent Oszołom show

Zdobywca 9 statulek w ostatniej edycji Academy Award

Film krzyżuje ze sobą dwie historie miłosne powojennej z czasów II wojny światowej, w której badacz saharijskiej pustyni traci głowę dla zamężnej kobiety jego szalone uczucie zderza się z polityczną lojalnością, obowiązującą na wojennych frontach

Racje serca silniejsze ponad wszystko, romans w wielkim, nieco staroświeckim stylu, rozegrany w dramatycznych okolicznościach poetyckiej scenarii to jest widocznie to czego Akademia Filmowa w Hollywood potrzebowała już w minionym sezonie najbardziej. Reżyseria, zdjęcia, scenografia, kostiumy są rzeczywiście znakomite, jak również kreacje tytułowego pacjenta Ralpa Fiennesa

Mówi szybko, jest nieokreślony, nie wie co to takt. Wally Sparks, gospodarz popularnego talk show wyemka się spod kontroli. Szef stacji telewizyjnej, pod naciskiem licznych skarg, jest zmuszony go zwolnić, ten jednak nie podda się bez walki. Aby uratować swój program bohater postanawia przeprowadzić wywiad z kandydatem do senatu gubernatorem Georgij, człowiekiem o nienaganej reputacji Floydem Prestonem co okazuje się zadaniem nielatwym. Choć Wallyemu udało się zamieszkać w jego domu i oczarować panią Preston, gubernator daleki jest od chęci współpracy. Współscenarzysta i reżyseria głównej roli, Rodney Dangerfield, to jeden z najznakomitszych komików USA. Na deskach jego nowojorskiego klubu pierwsze kręki stawiały takie gwiazdy jak Tim Allen czy Jim Carrey. Z tego bogatej filmografii warto wspomnieć chociażby rolę w „Urodzonych mordercach” gdzie grał rolę ojca Juliette Lewis

Zgodnie z założeniami producentów, w „Oszołom show” udało się połączyć różne gatunki komedii - od braci Marx po Blake a Edwardsa

Naz czterech Czytelników, którzy zadzwonią do redakcji w czwartek po godz. 14.00 i odpowiedzą na pytanie: jaki program telewizyjny prowadzi Rodney Dangerfield, czekają cztery bezpłatne bilety na film „Oszołom show”.

CZY ZNASZ SWOJE MIASTO? - KONKURS NR 232



Zdjęcie nr 230 przedstawiało budynek przy ul. Piastowskiej 12. Zagadki nikt prawidłowo nie rozwiązał.

Odpowiedzi na konkurs nr 231 i 232 prosimy przysłać pod adresem redakcji lub przynosić osobiście - Kwidzyn, ul. Braterstwa Narodów 46 - tylko na kartkach pocztowych i pocztówkach z zaznaczonym numerem konkursu, którego odpowiedź dotyczy. Odpowiedzi zamieszczamy nie na kartkach pocztowych, a w listach czy na zwykłych kartkach, nie będą brały udziału w losowaniu nagród! Życzymy miłej zabawy.

UWAGA KRZYŻÓW-

KOWICZE!
Rozwiązanie konkursu nr 28/97: „Nie przysiągaj struny, bo urwiesz”. Nagrodę wylosowała pani Katarzyna Paczkowska z Kwidzyna. Zapraszamy do redakcji po odbiór nagrody.

Sprostowanie

W poprzednim numerze „KK” w notatce „Popalacz chciał iść do więzienia” popeniłmy poważny, choć zupełnie przypadkowy błąd. Poniemowaliśmy iż podpalaczem stodoły był Dymitr Cz. a nie jest to zgodne z prawdą

Dymitr Cz. jest właścicielem spalonej stodoły, a sprawcą popalenia, był 63-letni Jerzy W. Wszystkich zainteresowanych, a w szczególności Dymitra Cz. serdecznie przepraszamy za powstałą pomyłkę. Redakcja

W dniu 20.07.1997 r. w godzinach wieczornych została udaremniona kradzież samochodu z parkingu przyległego do I.P. Właściciel samochodu pragnie serdecznie podziękować Ochronie Zakładu za to, że przyczyniła się do ujęcia sprawców na gorącym uczynku, w wyniku sprawnie przeprowadzonej akcji. Jeszcze raz bardzo dziękuję wszystkim pracownikom Ochrony Zakładu, uczestniczącym, w tej akcji za wzorową postawę. pracownik I.P.

Advertisement for 'Auto System' featuring a DAEWOO car. Text: 'Mówię Wam... Auto System to świetny sposób oszczędzania na nowy samochód'. Includes logos for AUTO SYSTEM, DAEWOO, and SAMOCHODY NA RATY. Contact: Elbląg Market Elzam, ul. Grunwaldzka 2, tel. (055) 33 51 93/399/.

Krzyżówka

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23

Rozwiązania krzyżówek prosimy nadsłać w ciągu 14 dni od adresu redakcji.

HOROSKOP

Baran (21 marca - 20 kwietnia)
Najlepiej byłoby, gdybyś nie angażował się w zbyt wiele spraw. Jesteś dostatecznie zmęczony, aby brać sobie na głowę dodatkowe kłopoty, których tak bardzo chciałbyś uniknąć. Jedynym słowem czas zabroć o kondycję i zdrowie

Waga (23 września - 23 października)
Poczujesz się jak na karuzeli, więc niejedną zawrot głowy się przytrafi. Zdarzenia wokół Ciebie przybiorą przyspieszenia, więc nie przegap spraw najistotniejszych. Przy jakiegokolwiek komplikacji postaw na sprawdzonych przyjaciół.

Byk (21 kwietnia - 20 maja)
Czas wakacji sprzyja swobodniejszej atmosferze, więc poczujesz ochotę na zrobienie czegoś niekonwencjonalnego czy wręcz zwanego imprezą. Może będzie to jakas szalona impreza, niekoniecznie w domu.

Skorpion (24 października - 22 listopada)
Chyba za bardzo zamieszlałeś się w kręgu swoich spraw i marzeń. Nie dostrzegasz światła zewnętrznego ani tego, że wokół istnieją inni ludzie, którzy też mają swoje problemy. Czas ku temu, aby wychylić głowę z tej złośliwej skorupy.

Bliźnięta (21 maja - 20 czerwca)
W tym tygodniu sprawy finansowe powinieneś postawić na pierwszym miejscu, zwłaszcza wystrzegaj się pokusy kupienia czegoś za małe pieniądze. Może się okazać, że kupisz kłopot w worku. Bądź ostrożny również w innych sprawach.

Rak (21 czerwca - 21 lipca)
W nadchodzących dniach Amor będzie strzelał na chybił trafił naszym jakimś zarównym. Okazuje się, że osoba w której pokładasz swoje nadzieje w ogóle nie jest zainteresowana Tobą. Jeśli w porę potraktujesz to z przyzwyczajeniem oka, będzie OK.

Koziorożec (22 grudnia - 20 stycznia)
Ogólnie rzecz ujmując lubisz pracę, ale niekiedy iść zrzucasz na Twoje barki obowiązków, że masz ochotę zbuntować się. Właśnie nadchodzi taki moment i nie wahaj się odmówić zrobienia czegoś za kogoś, choćby wyniknęły z tego drobne nieporozumienia.

Lew (22 lipca - 22 sierpnia)
Twoje gadulstwo sprawdzi Cię kiedyś na manowce. Jeśli jest to możliwe, powstrzymaj się od tego. Lepiej zachować pewne sprawy tylko dla siebie, inaczej możesz sobie narobić niezłego zamieszania. Zdrowie bez zastrzeżeń.

Wodnik (21 stycznia - 20 lutego)
Miałeś dostatecznie wiele czasu aby przemyśleć kilka spraw. Jeśli nawet wnioski okazały się zaskakujące, to postępuj według nich, a na pewno nie będziesz rozczarowany. Nie siedź też sam w domu, lecz wyjdź do ludzi.

Ryby (21 lutego - 20 marca)
Gorsze chwile masz już za sobą i teraz możesz przyjaźnie popatrzeć na świat i ludzi. Zwiastująca kwestie finansowe uległa wyraźnej stabilizacji, co wydatnie poprawi Ci humor. Nie zapominaj o Swoich przyjaciółach.

DZIENNIK POMORSKI

ISSN 1232-3713

Regionalne Pismo Pomorza Nadwiślańskiego

Nr 31 (224) GDAŃSKIE • ELBLĄSKIE • OLSZTYŃSKIE • TORUŃSKIE 31.07.1997 r.

Fiskus powodzianom

Można będzie odpisać od podatku za rok bieżący sumy przekazane na rzecz ofiar powodzi. W tej sprawie gotowe już są szczegółowe zalecenia dla urzędów skarbowych, przygotowane przez Ministerstwo Finansów. Odpisy dotyczyć będą podatku dochodowego, w granicach do 15 proc. wartości dochodu.

Co do już obowiązującej podstawy prawnej, to jest to art. 16, ust. 1, pkt 1 ustawy z dnia 15 lutego 1992 r. o podatku dochodowym od osób prawnych (Dz. U. z 1993 r. Nr 106, poz. 482 ze zmianami) oraz art. 26 ust. 1 pkt 9 ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym (Dz. U. z 1993 r. Nr 90, poz. 416 ze zmianami).

Znomych wynika, że jeżeli przekazujemy pieniądze instytucjom organizującym lub wspomagającym akcje pomocy powodzianom, musimy żądać pokwitowania. W umowie lub na dowodzie przekazu musi być zaznaczony cel, na jaki zbierający zobowiązuje się przeznaczyć sumę.

cd. na str. 2

Stocznia Gdynia wiarygodna

Coraz sprawniej działa Stocznia Gdynia. Stała się już na tyle wiarygodna, że nie brakuje banków, które gotowe są jej udzielić kredytu na budowę statków.

Parę dni temu konsorcjum polskich banków, pod przewodnictwem Banku Zachodniego SA, postanowiło przyznać Stoczni Gdynia 21,5 mln USD na sfinansowanie kontraktu na budowę kontenerowca dla niemieckiego armatora Alfa Ship. W skład konsorcjum wchodzi m.in. Kredyt Bank SA, Polski Bank Inwestycyjny SA i Bank Przemysłowo-Handlowy SA.

Kolsped kupuje wagony

Gdyniński oddział spółki Kolsped, jako pierwsza w Polsce firma spedycyjna, zakupiła czterdzieści nowoczesnych wagonów towarowych z serii TADS do przewozu zboża i paszy, każdy o nośności 54 ton. Jesienią firma dokupi jeszcze 120 podobnych.

Z zakupionych wagonów utworzono 2 składy po 23 wagony. Przewożą one zboże i paszę z gdynińskiego portu do odbiorców. Stacją macierzystą kolspedowskich wagonów jest Gdynia-Port, a utworzone składki kursują wahadłowo do stacji, które posiadają odpowiednie urządzenia rozładunkowe. Pierwszy skład wyruszył z Terminalu Zbożowego w gdynińskim porcie pod koniec czerwca br., a do dziś wagony przewiozły blisko 20 tys. ton kukurydzy i śrutu sojowej.

Wydział nadzoru i kontroli Komendy Głównej Policji zakończył niedawno przegląd niektórych jednostek wojewódzkich, a wśród nich policji elbląskiej. Okazało się, że w Elbląsku kilkadziesiąt notatek służbowych, dotyczących zgłoszeń o przestępstwach, nigdy nie trafiło do prokuratury. Przez kilka lat leżały spokojnie w szufladach.

PRZESŁUCHANIA W SZUFLADZIE

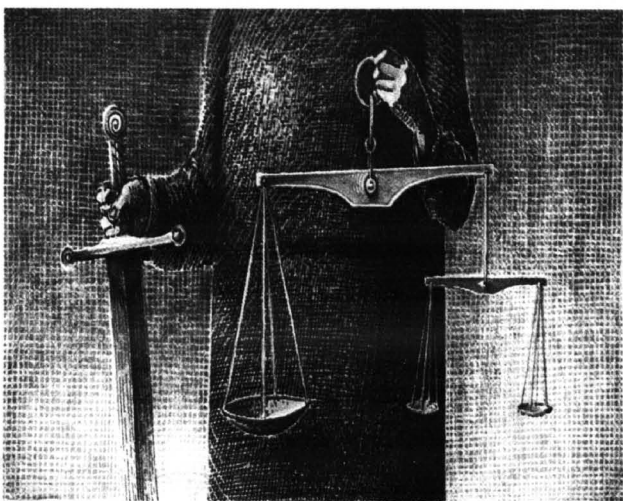
Wszystkie notatki pochodzą z lat 1992, 1993 i 1996 i dotyczyły różnych zgłoszeń o przestępstwach Elbląska Komenda Rejonowa Policji nie nadała im jednak biegu.

- Nie mogę w tej sprawie wiele powiedzieć, gdyż kontrola zajmowała się Komenda Główna Policji - stwierdza Jan Mieczkowski, rzecznik Komendy Wojewódzkiej Policji w Elblągu. - Obecnie zaś sprawę bada prokuratura.

Jak twierdzą niektórzy policjanci, nieujawnienie notatek jest praktyką dość częstą.

- Robi się tak dlatego, aby poprawić statystyki wykrywalności - mówi jeden z policjantów, pragnący zachować anonimowość. - Gdy nie prowadzi się dochodzeń, to tak zwane wyniki są lepsze. Wówczas kierownictwo otrzymuje większe pieniądze do podziału i kolo samo się nakreśla.

Inny z elbląskich policjantów powiedział nam, iż wątpi aby notatki, które znaleziono doty-



Rys. M. Raczkowski



Rzecznik prasowy KW Policji Jan Mieczkowski niewiele może powiedzieć, bo sprawę badali inspektorzy z Warszawy. Inni policjanci twierdzą jednak, że nieujawnianie notatek służbowych jest praktyką dość częstą

czy jakichś poważnych przestępstw.

- Gdyby tak było, to na pewno trafiłyby one do prokuratury - mówi. - Nie chowano bych do szuflady.

Inspektorzy z Komendy Głównej Policji stwierdzili jednak, że wszystkim notatkom należy zbrojnym służyć nadeć bieg procesowy. W związ-

ku z tym Prokuratura Rejonowa w Elblągu rozpatrzyła, aż osiemdziesiąt zaległych spraw. Dwa-dziesiąt umorzono z powodu braku cech przestępstwa, resztę z powodu niewykrycia sprawcy. Tylko jedna z nich związana była z napadem rabunkowym i sporządzonej został do niej akt oskarżenia.

- Naszym głównym zadaniem było rozpatrzenie wszystkich zaległych spraw - informuje Mirosława Mazurek, zastępca prokuratora rejonowego w Elblągu. - Rozpoczęliśmy także śledztwo, którego zadaniem było

wyjaśnienie, dlaczego owe notatki nie trafiły do prokuratury i kto jest odpowiedzialny za to zaniechanie. Obecnie sprawę tę prowadzi prokuratura wojewódzka. Nie znam jednak jej ustaleń.

Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że w elbląskiej policji na pewno dojdzie do zmian personalnych na różnych stanowiskach służbowych.

Jednak dopiero po zakończeniu śledztwa będzie wiadomo, kto przyczynił się do ukrywania notatek i jaki był tego konkretny powód?

(mp)

Żywiół przeciw kłifowi

Wszystko wskazuje na to, że o przysłowiowym szczęściu w nieszczęściu będą mogli mówić załogi przedsiębiorstw budownictwa wodnego, do niedawna - z braku rządowych zleceń - z trudnością wiążące koniec z końcem. Straty spowodowane przez powodź oznaczają dla nich zapalenie portfela za mówien na długie lata.

Dotyczy to m.in. gdańskiej Hydrobudowy, która jest o tyle w dobrej sytuacji, że zatrudniono ją do przeciwdziałania skutkom podmywania przez morze brzegów Jastrzębiej Góry, co trwa bezustannie. W tej znanej dzielnicy Władysławowa zagrożonych jest kilka budynków, dla których jednym ratunkiem jest trwałe umocnienie wybrzeża kłifowego. Nie jest to takie proste. Prace miały zakończyć się przed sezonem turystycznym, a tymczasem do spięcia skarpą opaką gąbionową jeszcze daleko.

Kupcy przeciw konkurencji

Władze Elbląga zdecydowały o sprzedaży gruntów między osiedlami Zawada i Nad Jarem, tzw. Ogrodów Świerczewskiego, z przeznaczeniem na funkcję usługowo-handlową. Decyzja ta spotkała się z ostrym protestem, także wykorzystywanym przez część ugrupowań politycznych. Elbląscy kupcy obawiają się zagranicznej konkurencji.

Ogrody podzielono na trzy działki. Na największej (prawie 4,5 ha), w zamysle władz, mógłby powstać supermarket. Pierwotnie tereny te (na przełomie lat 70 i 80.) przeznaczone były pod budownictwo mieszkaniowe. Rozpoczęto nawet budowę, wbito pale, teren uzbromiono. Wzdłuż ulicy pk. Dąbka miało stanąć 5 budynków 11-kondygnacyjnych. Brak zainteresowania i zmiana koniunktury spowodowały odstąpienie od tego pomysłu. Wówczas powstała koncepcja przeznaczenia tego terenu na funkcję handlową. Taka też koncepcja znalazła się w miejskim planie zagospodarowania przestrzennego.

Moralny upadek firmy?

KaPa Systems, zarządzający sześcioma parkingami w Gdyni, skierował do władz miasta pismo, żądając 276 tys. zł odszkodowania. Powodem ma być doprowadzenie do „upadku moralnego i gospodarczego firmy”. Prezes KPS Ryszard Chabrowski uważa, że władze municipalne winne są zniszczenia przedsiębiorstwa za pośrednictwem prasy, w której wspominali o bezprawnym pobieraniu opłat za upomnienia kierowców nie placących za parking. Wiceprezydent Gdyni Henryk Majkowski nie czuje się winny wobec firmy nie placącej miastu pieniędzy. Zaległości wobec skarbu Gdyni sięgają obecnie 100 tys. zł. W lipcu 1996 r. KaPa ostatni raz spłaciła miastu należną mu część za wynajmowane miejsca do parkowania.

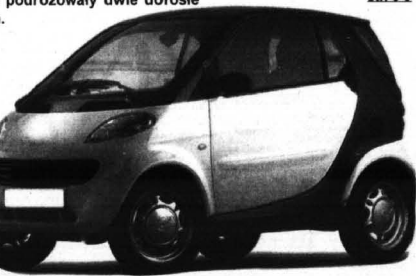
Wielki mały smart

To wprost niewiarygodne, aby w czymś tak małym z powodzeniem i bezpiecznie podróżowały dwie dorosłe osoby z osobistym bagażem.

Auto-Moto str. 6-9

A jednak najmłodszy smart, pardon - smart „Mercedesa” nie jest fantazją. Ta wielkość tego małego auta bierze się z maksymalnego zautomatyzowania i łączenia kilku funkcji w jedną.

I tak dzwignię skrzyni biegów zastąpił typtonik, którego „polecenia” odbierane są i wdrażane elektronicznie (rzecz jasna - zbyteczny też stał się pedał sprzęgła).



Mleczne prysmaki
Kupuj z tym znakiem

Hurtownie:

- Spółdzielnia Mleczarska „Maćkowy” - Hurtownia Firmowa „Maciek” 83-110 Tczew, ul. Orzeszkowej 6
- Spółdzielnia Mleczarska „Maćkowy” - Hurtownia Firmowa „Maćko”, 82-300 Elbląg, ul. Węgrowa 1
- Spółdzielnia Mleczarska „Maćkowy” - Hurtownia Firmowa 82-200 Malbork, ul. Kościuszki 14
- OSM Starogard Gd., 83-200 Starogard Gd., ul. Norwida 4
- Handel Art. Mleczarskimi - PHU „Masław” 83-200 Starogard Gd., ul. Droga Owidzka 1

Magazyny zakładowe:

- Gdańsk, ul. Bartnicza 1
- Gdańsk Wrzeszcz, ul. Grunwaldzka 139

NOWY JAK „STARY”

Marzenie wielu silnych i praktycznych mężczyzn z kraju nad Wisłą - volvo 850 - wraca na rynek w unowocześnionej postaci. Oznaczono je symbolem S/V 70 2.5T.

Na pierwszy rzut oka widoczne są modne zaakraglenia, ale zewnętrzna stylistyka, to bardzo niewielki fragment nowości w tym samochodzie. Weźmy silnik. Niby jest to wciąż ta sama 5-cylindrowa jednostka napędzana benzyną, ale już z tzw. soft-turbo, czyli niskociśnieniową turbopompką o mocy 193 KM. Efekty - huraganowe, o czym na koncu (Do wyboru są jeszcze 2-litrowe silniki z turbodoładowaniem o mocach 180 i 226 KM).

Wnętrze auta nie zaskakuje, co jest też komplemtem. Jak w poprzednich modelach 850, miejsca dla pasażerów z bagażami jest - rzecz moźnaby - aż nadto. Ani na cal też nie utracono najwyższego poziomu ergonomii i funkcjonalności

wszelkiego rodzaju przełączników, dźwigniek i przycisków. Nadal wprost zachwycza staranność w wyposażeniu i wykończeniu.

Gdyby nie pewne problemy z opanowaniem drgań auta w momentach zbyt zdecydowanego startu (nwie asfalt razem z betonowym podłożem!), to na tym właściwie kończą się wszystkie minusy układu jeźdnego. Auto prowadzi się bowiem bez zarzutu, nawet gdy trzeba ostro skrócić czy zawrócić na niewielkim odcinku drogi.

Osiągi i dane techniczne:

0-100 km/h - 8,4 s.; prędk. maksymalna - 220 km/h; zużycie paliwa 95 oktan. - 10,8 l/100 km. Silnik benzynowy, rzędowy, pięciocylinndrowy, umieszczony poprzecznie z przodu. Dwa górne wałki rozrządu (DOHC). Cztery zawory na cylinder. Pojemność skokowa 2434 cm³. Średnica x skok 83 x 90 mm. Stopień sprężania 9:1. Moc maksymalna 142 kW (193 KM) przy 5100 obr./min. maksymalny moment obrotowy 270 Nm przy 1800 obr./min. Napęd na kola przednie. Pięciobiegowa skrzynia biegów. Niezależne zawieszenie kół. ABS. Hamulce tarczowe z przodu wentylowane. Ogumienie 205/50R16. Masa własna 1500 kg, masa całkowita 2000 kg, ładowność 500 kg, maksymalna masa przyczepy 1600 kg. Pojemność bagażnika 420/1580 l. Poj. zb. paliwa 70 l. Dł./szer./wys. 4720/1760/1400 mm.



Prawie bez dachu

Land rovery zazwyczaj kojarzą się nam z wielkim pojazdem z napędem na cztery koła, zdolnymi poruszać się w niemal każdym terenie, w dodatku zapewniającymi kierowcy i pasażerom wysoki komfort jazdy. Jednakże i ta brytyjska firma, przy całej swojej konserwatywności nie mogła zlekceważyć faktu, że i w jej specjalności zmieniają się gusta i zapotrzebowanie Klientów. Mowa o światowej modzie na niewielkie samochody rekreacyjne. Chcąc być z nią w zgodzie, już w końcu tego roku, Land Rover zaakceptuje to premierą nowego pojazdu w nazwie freelander. Serijną produkcję i sprzedaż zaplanowano na rok przyszły.

Freelander zatem, co sugeruje już nazwa, też będzie pojazdem raczej terenowym, z napędem na cztery koła, z możliwością pozbycia się sporych powierzchni dachu. Komfort podróźowania zapewni ma niezależne zawieszenie na każde z kół, a także mocne i elastyczne silniki do wyboru: albo dwulitrowy na benzynę, albo turbodiesel z bezpośrednim wtryskiem paliwa. (Zdjęcie poniżej).

PEPEL I TICO ZNAD DNEPRU

Investorami strategicznymi w fabryce samochodów Auto-ZAZ na Ukrainie zostaną General Motors i Daewoo. Firmy te stworzą spółkę, która będzie produkować ople vectra oraz daewoo tico, nexię i espero. Utrzymana i zmodernizowana zostanie produkcja modeli tawria i dana.

do montażu swoich samochodów za oceanem. W grę wchodzi stany: Alabama, Georgia, Virginia, Północna i Południowa Karolina. Planowane inwestycje wynoszą ponad 450 milionów dolarów.

JAPŃSKIE W ODWRÓCIE?

Japonia może w tym roku wyeksportować do Unii Europejskiej 1,092 mln samochodów. W 1996 roku limit był o 1 tys. aut wyższy, ale nie został wykorzystany. Do UE sprowadzono w zeszłym roku 808 tys. japończyków.

AUDI TEŻ

BMW i Mercedes mają już fabryki w Stanach Zjednoczonych, teraz Audi przymierza się



PO PASACH

Jakże często jesteśmy świadkami całkowitej nonszalancji kierowców wobec obowiązku sygnalizowania zamiaru zmiany pasa ruchu. Nie należy do rzadkości, kiedy to światelko zaczyna migać dopiero po przystąpieniu do manewru. To niebezpieczne!

Do zmiany pasa trzeba się zawsze starannie przygotować. Przed rozpoczęciem tego manewru, sprawdzamy w lusterko zewnętrzne i wewnętrzne czy nikt nie znajduje się za nami. Mało kierowców zdaje sobie sprawę, iż patrząc w lusterko nie widzimy wszystkiego. Pamiętać należy o tzw. martwym polu, tj. obszarze, w którym nie widzimy pojazdu znajdującego się na wysokości naszego tylnego zderzaka. Aby uniknąć kolizji, dobrze jest obrócić się do tyłu.

Na jeźdnich trzypasmowych jednokierunkowych często dochodzi przy zmianie pasa do sytuacji niejednoznacznych, np. gdy kierowcy pojazdów jednocześnie zaczynają zmieniać pas ruchu z dwóch skrajnych na środkowy. W takich sytuacjach pierwszeństwo mają pojazdy znajdujące się po naszej prawej stronie.

W niektórych sytuacjach (jazda w korku) dobrze jest odpowiednio wcześniej zasignalizować zmianę pasa, ufając, że kierowcy umożliwią nam zajęcie pożądanego pasa. Kultura nakazuje podziękować za życzliwość podniesieniem ręki lub krótkim „miganiem” światłami awaryjnymi.

Sygnalizowanie manewru nie upoważnia nas do jego wykonania. Kierunkowskaz wyłączamy tuż przed wykonaniem manewru. Zbyt wczesne jego włączenie może zaniepokoić innych kierowców, że nagłe zajziemy im drogę. Zbyt późne natomiast może spowodować utrudnienia w ruchu, a nie rzadko i wypadek. J.B.



Oferta specjalna

PEPEL COMBO

w leasingu Polskiej Kompanii Leasingowej

OC, AC, NW, Opel Assistance, Assistance Polska, Podatek drogowy

GRATIS!



Gdańsk ul. Miałki Szlak 4/8 tel. 314 111



SZYBY

do samochodów
OSOBOWYCH
DOSTAWCZYCH
CIĘŻAROWYCH
AUTOBUSÓW
DASZKI UCHYLENIE

sprzedaż
montaż

Gdańsk - Oliwa
ul. Grunwaldzka 487
tel. 52-22-31, 52-28-14
fax 52-28-41

WŁOCŁAWEK, ul. Kwiszyńska 5 tel. (054) 35-95-91
BYDGOSZ, ul. Młochowska 7 tel. (052) 81-37-69
CZERNICHO, ul. Tachowska 37 tel. (0531) 72-76-86
BRANIEWO, ul. Krolewiecka 61 tel. (055 43) 20-67

AUTORYZOWANY DEALER

LUBLIN

• ODBIÓR NATYCHMIASTOWY
• WSZYSTKIE TYPY

Nowe modele:

LUBLIN II

POLONEZ-TRUCK plus



CENY FABRYCZNE



STAR



POLONEZ-TRUCK



Gdańsk ul. Miałki Szlak 4/8 tel. (058) 35 92 47

Elbląg ul. Hetmańska 3N tel. (055) 35 25 63

JEDYNY AUTORYZOWANY DEALER STARA W POLSCE PÓŁNOCNEJ



LEASING PRZY WSPÓŁPRACY Z POLSKĄ KOMPANIĄ LEASINGOWĄ

GDAŃSK, ul. Miałki Szlak 4/8, tel. (058) 314-111 • ELBLĄG ul. Hetmańska 3N, tel. (055) 35 25 63

AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO • AUTO MOTO

ZABRALI AUTO... WIELKI MAŁY SMART

Nikom nie wolno tego zczyć, ale czasem trzeba się samemu sparzyć, aby zrozumieć, iż nie warto narażać się na to, że nasze źle zaparkowane auto - zgodnie z uprawnieniami policji - zostanie bez naszej wiedzy odholowane na policyjny parking, lub unieruchomiona blokadą założoną na jedno z kół. Idziemy na zakupy, wracamy ze sklepu i co widzimy: puste miejsce po zaparkowanym samochodzie. Pierwsza myśl, jaka się nasuwa to kradzież, jednak po chwili przypominamy sobie, że samochód był nieprawidłowo zaparkowany. Jest to przypadek, jaki spotyka wielu kierowców, który nie zawsze musi kończyć się odholowaniem samochodu na parking policyjny.

Samochód na skutek złego parkowania może być również unieruchomiony za pomocą koła.

Policja może zlecić odholowanie pojazdu na parking wówczas, gdy jego parkowanie w znaczący sposób zagraża bezpieczeństwu oraz powoduje utrudnienia w ruchu drogowym.

Przypadek ten odnosi się np. do źle zaparkowanych pojazdów, które pozostawione są tuż przed przejściem dla pieszych lub blokują wyjazd innym pojazdom.

Jeżeli samochód pozostawimy na drodze i są wyraźne znaki, że nie jest on używany lub brakuje w nim tablic rejestracyjnych, samochód również może być usunięty, a koszty tak jak w powyższych przypadkach poniesie właściciel.

Ponadto pojazd może zostać

odholowany, gdy kierowca znajduje się w stanie nietrzeźwym lub pod działaniem innych środków odurzających.

Innym, mniej drastycznym sposobem ukarania kierowców źle zaparkowanych pojazdów, jest zakładanie blokad na koła Policji i straż miejska mają prawo zablokować pojazd, gdy jego pozostawienie było zabronione, choć nie utrudniało ruchu i nie zagrażało bezpieczeństwu innych użytkowników dróg. J.B.

Statoil zatankuje

Norweskier koncern Statoil otworzył w Polsce 47 stacji benzynowych. Do końca roku wysokość jego inwestycji w Polsce sięgnie 120 mln dolarów. Typowymi punktami Statoil w Polsce będą takie, jak niedawno utworzone przy ul. Toruńskiej w Warszawie. Ograniczono tam powierzchnię sklepu, a zamiast sześciu dystrybutorów są cztery. Takich mniejszych stacji powstawać będzie - ze względu na konstrukcję - coraz więcej. Terenami pod kolejne obiekty firma interesuje się już na kilka lat przed planowaną budową. Ma zamiar skupić się na działkach przy drogach już istniejących i jak dotąd nie poświęca uwagi planowanym autostradom.

- Do końca roku będziemy mieli 65 stacji. Do inwestycji zachęca nie tylko wzrastająca liczba samochodów, ale też uwolnienie cen paliw - mówi Soren Baltzen Nielsen, dyrektor generalny Statoil Polska

To wprost niwiarygodne, aby w czymś tak małym z powodzeniem i bezpiecznie podróżowały dwie dorosłe osoby z osobistym bagażem.

A jednak najmłodszy smart, pardon - smart Mercedesa „nie” jest fantazją. Ta wielkość tego małego autka bierze się z maksymalnego automatyzowania i łączenia kilku funkcji w jedną.

I tak dźwięcznie skrzyni biegów zastąpił tiptronic, którego „polecenia” odbierane są i wdrażane elektronicznie (rzecz jasna - zbyteczny też stał się pedał sprzęgła).

Zaledwie 650-centymetrowa jednostka napędowa daje moc aż 55 KM, zapewne dzięki turbosprężarce. Szeroki rozstaw kół i odpowiedni dobór ogumienia

sprawiają, że ta moc nie jest nadużywana, to znaczy nie jest wykorzystywana bezproduktywnie, na przykład dla wprowadzania w wibrację i napełniania hałasem niewielką kabinę. Kierowca i pasażer mogą się czuć jak w pełnowymiarowym „poważnym” samochodzie. Decyduje o tym również bogate wyposażenie seryjne, między innymi w dwie poduszki powietrzne, elektronicznie sterowane szyby boczne, przezroczysty dach (ewentualnie targa) i centralny zamek oraz wprost nieograniczony dostęp do wnętrza, dzięki dzielonej i wielkiej pokrywie bagażnika.

Smart gorąco ponadto nad większością dużych aut tym, że niemalże od ręki wymienić można na nowy, dowolny element karoserii. Remont „blach” autka jest zatem i szybki, i stosunkowo tani. Najbardziej kłopotliwa będzie... wymiana przebitej opony,

gdyż producent nie przewidział miejsca na zapasowe koło.

Smart może osiągnąć „setkę” w kilkanaście sekund. Pojechalby zapewne i prędzej niż 130 km/h, ale jego szybkość maksymalna jest ograniczona elektronicznie. Zużywa do 4 l paliwa na 100 km.

Pozostałe dane techniczne:

Chłodzony cieczą trzycylindrowy silnik umieszczony z tyłu. Turbosprężarka. Pojemność skokowa 650 cm³. Moc 40 kW (55 KM), wielopunktowy wtrysk paliwa. Katalizator. Opony przód 155/60 R 15, tył 175/55 R 15. Hamulce z przodu tarczowe, z tyłu bębnowe. ABS. Średnica zawracania 8,0 m. Długość 2,50 m, szerokość 1,45 m.

Sprzedaz smarta rozpoczyna się ma w roku przyszłym. Zapowiedziano, że kosztować będzie 16 tys. DEM.

Escort • 5.700 zł tańszy!*

tylko u nas!
tylko do 31 lipca!



wszystkie modele FORDA dostępne od zaraz

kredyt • leasing realizowany na miejscu

przyjmujemy samochód w rozliczeniu

Oferta* dotyczy ograniczonej ilości samochodów



Euro-Car

81-020 GDYNIA ul. Owsiana 13
tel. (058) 23 68 08, fax (058) 23 69 98

Spotkajmy się w niedzielę 3 sierpnia na stadionie w Kartuzach!

WIELKA PROMOCJA FORDA podczas "Prezentacji miast Kartuszy, Kościerzyna, Bytów"

W programie koncerty: R. Rynkowskiego, Urszuli zespołów kaszubskich, a także wiele innych atrakcji.
Zapraszamy w godz. 15 - 20

Dla kupujących w tych dniach samochodów OSOBOWY lub DOSTAWCZY SPECJALNY RABAT lub WYPOSAŻENIE

NOWY DEALER NOWE SZANSE

ASTRA

DYNAMICZNA GWIAZDA

Energiczny silnik 16V, przyciemnione szyby, sportowy spojler z dodatkowym światłem STOP.





CASCO

KARTA OPEL CASCO

ZADZWOŃ!



VECTRA

DNI OTWARTEJ PRZESTRZENI

9.06-30.07.1997

Możesz otrzymać 2000 zł za fotografię Twojej Vectry Kombi.

Odwiądź nas i zapytaj o szczegóły.



Motor Centrum

ul. Mialki Szlak 4/8 Gdańsk tel. 31 04 22 31 88 72



Fota

Twój dealer Forda

Gdynia-Redłowo, ul. Stryjska 24, tel. 29-77-55, 222-449



Przeglądy rejestracyjne
(także samochodów importowanych i "składaków")

Badanie amortyzatorów

Ustawianie geometrii kół
(w każdym samochodzie - osobowo, dostawczo)

STACJA OBSŁUGI "FOTA" - Gdynia, Stryjska 24, tel. 222-449

NA PEWNO PIĘKNA



To może imponować: 103 KM z zaledwie 1.4 litra było do niedawna niemożliwe. A jednak to coś jeździ i to całkiem

doskonale wyciszenie wygodnego wnętrza. Silnik zaledwie dociera do wnętrza nikłym szumem, a ciszy nie zakłócają żadne inne niepożądane stuki czy skrzypy.

No, i to płynne prowadzenie, świetne



sprawnie. 1220-kilogramowa alfa romeo 145 1.4 potrzebuje zaledwie 11 sekund, aby rozpędzić się do "setki", a pędzić może 185 km/godz. Hamulce też należą do jej mocnego punktu, 39,3 metra na zatrzymanie się od prędkości 100 km/godz. imponuje.

Poza tym, jak każda tej wielkości alfa, i ta jest - po prostu - piękna. Ją po prostu trzeba zobaczyć, bo opisać - trudno. Łatwiej dodatkowo pochwalić za

trzymanie się drogi na prostej i zakrętach, ta elastyczność w dostosowywaniu prędkości - według gustu kierowcy. Słowem - wymarzone auto nie tylko dla konserwów, na pewno nie stojące na straconej pozycji w konkurencji z innymi w tej klasie.

Blizsze dane:

Silnik benzynowy, rzędowy, czterocylindrowy umieszczony poprzecznie z

przodu. Dwągórne wałki rozrządu (DOHC). Cztery zawory na cylinder. Dwie świece na cylinder. Wielopunktowy wtrysk paliwa. Pojemność skokowa 1370 ccm. Średnica x skok 82,0 x 64,9 mm. Stopień sprężania 10,5. Moc maksymalna 76 kW (103 KM) przy 6300 obr./min. Maksymalny moment obrotowy 124 Nm przy 4600 obr./min. Napęd na koła przednie. Zawieszenie niezależne. Hamulce tarczowe. Opony 185/60 R14H. Pojemność bagażnika 320/1130 l. Pojemność zbiornika paliwa 55 l. Masa własna 1220 kg. Ładowność 435 kg. Masa przyczepy z hamulcem 1100 kg. Dł./szer./wys. 4093/1712/1427 mm.

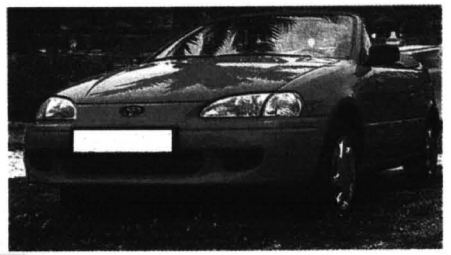


JAPOŃSKI USA-MAV. Japońscy przygotowują samochód z napędem na cztery koła, który zostanie zaprezentowany w 1999 roku. MAV (multi-activity-vehicle), bazując na hondzie accord, będzie konkurował z fordem explorerem i jeepem grand cherokee. Honda planuje produkcję terenowego MAV wspólnie z nowym vanem w Stanach Zjednoczonych.

NAJTANSZY MERCEDES. W Niemczech podano ceny dla klasy A mercedesa. Najtańsze A 140 classic z silnikiem o mocy 82 KM, wspomaganie układu kierowniczego, ABS-em i dwiema poduszkami powietrznymi kosztować będzie 30 360 DM. W wyposażeniu dodatkowym (płatnym ekstra) znajdują się m.in. alufelgi, elektrycznie sterowane szyby, klimatyzacja.

LIMUZYN Y ZAMIAST ROWERU? General Motors postanowił dołączyć do innych światowych producentów, którzy ulokowali się w kraju Wielkiego Smoka, planując rozpocząć pod koniec 1998 roku w Szanghaju montaż luksusowych limuzyn buick regal 3.0. Inwestycje wyniosą ponad 1,5 miliarda dolarów. Planowana roczna produkcja: 50-100 tys. egzemplarzy.

HUŚTA, ALE SZCZELNY



4600 obr./min. Płgciobiegowa skrzynia biegów. Napęd na koła przednie. Niezależne zawieszenie kół przednich, wahacz po-

przezne, kolumny McPhersona stabilizator, z tyłu ós zespolona sprężyna śrubowa, amortyzatory, stabilizator. Hamulce z przodu tarczowe wentylowane, z tyłu bębnowe ABS Opony 185/60 R 14 H. Poj. bagażnika 200 l. Poj. zbiornika paliwa 45 l. Dł./szer./wys. 4160/1660/1320 mm.

Choć więcej niż przeciętnego Polaka nie stać (choćby z praktycznego, jeśli nie finansowego punktu widzenia) na zakup dobrej klasy kabrioletu, to jednak - jak zwykle latem - czytelnicy dopominają się o informacje na temat najnowszych modeli samochodów ze składowym dachem i podrasowanym silnikiem.

Do godnych uwagi nowości w tej dziedzinie zaliczyć trzeba toyotę paseo cabrio. Głównie - zdaniem fachowców - za idealnie dobrany silnik i szczelny dach po postawieniu, które sprawiają, że auto sprawdza się zarówno w codziennym użytkowaniu go w warunkach miejskich, jak sezonowych - na autostradzie, podczas wyjazdów za miasto.

Niestety, podczas tych wyjazdów na zieloną trawkę, kierowca i pasażerowie (a raczej pasażer plus bagaż na tylnej kanapie) nie mogą liczyć na pełen komfort. Zawieszenie paseo jest bowiem bardzo miękkie, co powoduje, że na długich nierównościach auto nieprzyjemnie się kołysze. Zapłacić za nie trzeba co najmniej 37,5 tys. DEM plus clo (w Polsce jest niemożliwe). W zamian możemy być pewni, że widoczni będziemy na skrzyżowaniu, gdzie poruszeniu spod zielonego światła, w 11 sekund osiągniemy "setkę", a wkrótce potem nawet 180 km/godz. (choć też i nie więcej). Ta toyota spalać nam będzie, niestety, prawie 9 l benzyny na sto.

I bliższe dane techniczne:
Silnik benzynowy rzędowy, czterocylindrowy umieszczony z przodu poprzecznie. DOHC. Cztery zawory na cylinder. Wielopunktowy wtrysk paliwa. Kat. Pojemność skokowa 1497 ccm. Moc maks. 66 kW (90 KM) przy 5400 obr./min. Maksymalny moment obrotowy 130 Nm przy

TECHTRANS

WÓZKI
WIELKIE NOME I UŻYWKI
PALETOWE NOWEJ GENERACJI
RAMPY I WÓZKI MAGAZYNOWE
BATERIE TRAKCYJNE DO WÓZKÓW
DODATKOWE WYPOSAŻENIE - KATALIZATORY

NAPRAWA SERWIS SPRZEDAŻ

CENY FABRYCZNE LEASING RATA - LUKAS

Autoryzowany serwis i dealer firm:

- KOCHER
- MALUPA
- STILL
- ZREMB GLIWICE
- HONDA MASZYNY I URZADZENIA
- PUPH TECHTRANS s.c.

82-300 Elbląg
ul. Piławska 1
tel./fax (055) 34-08-41 wew. 348
ul. Strażnicza 1
tel./fax (055) 32-89-48
tel. kom. 090 52-02-86

W. Z. H. Piomir sp. z o.o.
NOWY ADRES: 83-110 Tczew, ul. Obr. Westerplatte 24 (vis-a-vis LOK-u) tel. (069) 31-20-66

HURT-DETAL

BOSCH
MELL
Valco

elementy karoserii, reflektory, lampy, zderzaki, atrapy, chłodnice, wahacze, do samochodów marki: Audi, Opel, Mercedes, Fiat, Ford, Volkswagen i samochodów japońskich.
Dla sklepów, warsztatów atrakcyjne rabaty.
Polecamy szeroki asortyment reperaturek naprawczych, progii, nadkola.

HURTOWNIA OPOP
oferuje współpracę wulkanizacją, sklepem wysokie rabaty, terminy płatności, dowóz

Możliwość autoryzacji producentów

BRIDGESTONE MICHELIN PIRELLI DUNLOP Firestone KLEBER CEAT

Gdańsk-Oliwa, ul. Podhalarska 14 A, tel. (058) 52 07 69, tel./fax 52 06 29, tel. 52 06 11
Gdynia, ul. J. Wisniewskiego 32, tel. (058) 20 69 71, Słupsk, ul. Słowackiego 4, tel. (059) 42 36 23

JANBUD
OKNA, DRZWI PCV I AL.
84-230 Rumia, ul. Dolna 23
tel. (0-58) 715-226

PRODUKCJA, MONTAŻ SERWIS

Salony firmowe:
Gdynia, ul. Morska 101, tel. (058) 270-032
Gdańsk-Oliwa, ul. Abrahama 15 A, tel. 0602 389-153

Przedstawiciele regionalni:
Elbląg, tel. (055) 34-35-27
Kwidzyn, tel./fax (055) 79-62-39
Koszalin, tel. (064) 41-00-48

Poszukujemy do współpracy:
- firmy: budowlane, handlowe, usługowe (montażowe)
- biura: pracownie projektowe (architektów)
- hurtownie materiałów budowlanych (składy budowlane)
- przedstawiciele handlowych (dealerów)

THYSEN
Koto
GLAS
PILKINGTON ICP

Spójrz prawdzie w oczy: Zobaczysz Janbud i ich nowy produkt - EKO!
Izn. E.nergooszczędne, K.omfortowe, O.dolowe Okna!

SUPER NOWOŚĆ SUPER AKUMULATOR

ZAP PIASTÓW
SPRZEDAŻ DETALICZNA

Vector

24 MIESIĄCE GWARANCJI
PIERWSZE PRODUKOWANE W POLSCE
AKUMULATORY Z KRATAMI ZE STOPU OŁOWIOWO-WAPNIOWEGO
CAŁKOWICIE BEZOBŚLUGOWY
Po raz pierwszy w polskich akumulatorach wskaźnik naładowania.

PH „MAKRO” HURTOWNIA
Przedstawiciel na woj. gdańskie
czynna od 8.00 do 16.00.
tel. 0601 311 054, 0601 311 056
tel./fax 39-00-75, tel. kom. 090 50-93-95 Gdańsk-Orunia,
ul. Jedności Robotniczej 253 (na terenie Transbudu)

• Tczew, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. 1 Maja 31, tel. (069) 31-00-62 • Tczew „CARD”, ul. Chelmońskiego 16, tel. (069) 31-13-01
• Starogard Gd., ZARŁAD ZAOPATRZENIA ROLNICZEGO, ul. Rolna 1, tel. (069) 16-289-54 • Sztum, SKLEP MOTORYZACYJNY Miroslaw Krupa, ul. Mickiewicza 1 • Kartuzy, AUTO MOTO CZEŚCI, ul. Kościeliska 10c • Kartuzy, T.DENA, ul. Gdańska 28
• Kościerzyna, „MASZ-ROL”, ul. Przemysłowa 3A, tel. 86-39-58 • Kościerzyna AUTOCENTRUM, ul. Wiehlera 16, tel. 86-33-61 • Kwidzyn, SKŁADNICA MASZYN ROLNICZYCH I CZĘŚCI WYMIENNYCH, ul. Toruńska • Wejherowo, Mot-Pol, B. Cz. Kamieńskiego, os. Chopina, tel. 72-10-10 • Wejherowo, SKLEP MOTORYZACYJNY, ul. Gdańska 14, tel. 72-55-94
• Władysławowo, ARTYKUŁY MOTORYZ., ul. Żytnia 25, tel. 741-484 • Bytów, ZIPP SHOP SPRZEDAŻ L.Hering, ul. Tartakowa 70B, tel. 0563-36-93 • STACJA PALIW Międzyzdroje 1, tel. (0531) 727 03 • ZARŁAD MECHANICZNY POJAZDÓW I SPRZĘTU ROLNICZEGO Koszobudy k. Prus, tel. (0531) 851 00
• HEL-ROL, Somonino, ul. Siemienia 2, tel. (084) 13-87
• Gdynia, MOTPULS, ul. Spokojna 3, tel. 0-802-212-377
• MOTPULS, ul. Chyłowska 60, tel. (058) 63-18-88

MIĘDZYNARODOWE PRAWO JAZDY

Prawo jazdy kategorii A, B, C, D i E uprawniają do kierowania pojazdami za granicą, chyba że władze danego państwa wymagają, aby osoba zamierzająca kierować pojazdem w tym państwie posiadała międzynarodowe prawo jazdy.

Międzynarodowe prawo jazdy wydaje wydział komunikacji, właściwy dla miejsca zamieszkania. Taki dokument wydawany jest na podstawie krajowego prawa jazdy. Opłata za wyrobienie tego dokumentu jest bardzo mała - około 10 zł. Okres jego ważności nie może przekraczać trzech lat ani nie może być dłuższy, niż termin ważności krajowego prawa jazdy.

Jeżeli chodzi o obywateli krajów przyjeżdżających do Polski, to kodeks drogowy ściśle precyzuje dla nich warunki poruszania się pojazdami. Osoba posia-

dająca prawo jazdy (krajowe lub międzynarodowe) wydane za granicą może kierować pojazdami na terytorium Rzeczypospolitej, jednak nie dłużej niż rok od daty przekroczenia granicy państwa.

Również obywatel Polski po powrocie z zagranicy do kraju i cudzoziemiec nie korzystający ze specjalnych immunitetów, może otrzymać krajowe prawo jazdy. Musi jednak przedstawić w wydziale komunikacji swoje dotychczasowe (ważne) prawo jazdy. Wydawane za granicą zawiera ograniczenie terminu ważności (stan zdrowia lub inne) i należy to uwzględnić w wydany prawie jazdy.

Międzynarodowe prawo jazdy nie zastępuje krajowego prawa jazdy, lecz jedynie potwierdza jego posiadanie.

(Źródło: J.B., Prawo o ruchu drogowym, art. 76)

SPECJALNA NIAGARA

Niedawno Opel zaprezentował dwa nowe modele specjalne fronty "san diego" i "niagara" (na zdjęciu). W ich wyposażeniu znajdują się m.in. elektrycznie sterowane i ogrzewane lusterka zewnętrzne, elektryczne sterowane szyby, 7-calowe trójramienne alufelgi z oponami 255, radio, skórzana kierownica i reling dachowy.



samego obiektu w Radomiu. Koszt przygotowania stacji wyniósł blisko 1 mln zł. Oprócz czterech serwisowych stanowisk dla ciągników siodłowych otworzono również magazyn części zamiennych. Jest to już szesnasty tego typu placówka, działająca na potrzeby klientów tej firmy w Polsce. Wśród nich są dwie, we Wrocławiu i Szczecinie, wybudowane od podstaw.

Wkrótce sieć serwisowa Scanii w Polsce liczyć ma łącznie 22 stacje.

MILION VW

W pierwszym kwartale tego roku niemiecki koncern Volkswagen zanotował 10 proc. wzrost sprzedaży samochodów i prawie 50 proc. wzrost zysków netto. W tym roku przewiduje, że sprzeda na całym świecie około 1,03 mln aut.

CHINY BEZ PB

Chiny stawiają na benzynę bezolowiową. Pekin będzie pierwszym chińskim miastem, które od pierwszego lipca br. uruchomić ma 300 stacji z paliwem bezolowiowym.

SCANIA SERVICE

Szwedzki koncern samochodowy Scania powiadomił o planie uruchomienia w Trójmieście kolejnej autoryzowanej stacji serwisowej. Stało się to przy okazji oddania do użytku takiego

LAGUNA POSZÓSTNA

Popularne modele samochodów otrzymują nowe podrasowane silniki i Renault, wyposażając kolejną wersję laguny w 6-cylindrowy silnik o pojemności trzech litrów i mocy 194 KM.

Renault Laguna V6 stał się dzięki temu właściwie całkiem nowym autem, jako że wraz z nową jednostką napędową, otrzymał także 4-stopniową automatyczną skrzynię, nową konsolę i bogate wyposażenie seryjne, między innymi z ABS, poduszki powietrzne i specjalnymi szybami z efektem odbłasku. O 20 proc. zmniejszają one możliwość na-

grzewania się wnętrza pojazdu od promieni słonecznych.

Do wyboru jest kilka wersji tej nowej laguny - od popularnej do luksusowej. Zwiększa ta ostatnia zapewnia bez wątpienia wysoki komfort jazdy. Elastyczny silnik doskonale przyspiesza nawet na niskich obrotach, a na osiągnięciu "setki" potrzebuje zaledwie 7,7 s.

I bliższe dane techniczne laguny V6 24V:

Drzwi/miejsca 5/5; silnik/liczba cylindrów benz /6; poj. silnika (ccm) 2946, moc maks. (kW/KM) 140/194, maks. mom obr. (Nm) 267, przysp. 0-100 km/h (s) 7,7; prędkość maks. (km/h) 235; średnie zużycie paliwa (l/100 km) 9,8; poj. zb. paliwa (l) 66; poj. bagażnika (l) 452; masa własna (kg) 1375; ładowność (kg) 590; dł./szer./wys. (mm) 4508/1752/1433.



ELEKTRONIKA DO DECHY!

Elektroniczny pedał gazu, jak się okazuje, uatrakcyjnić może niebywale nawet prowadzenie samochodów z mało przekonującym dieslem. A co dopiero z dieslem na miarę XXI wieku, jak niektórzy fachowcy określają nową jednostkę napędową renaulta megane 1.9 DTI.

Co do tego pedalu elektronicznego, to dodać jeszcze trzeba, że w działaniu jest to swego rodzaju kalkulator połączony z komputerem, który - w zależności od sygnalizowanej potrzeby dodania lub odjęcia mocy - dobiera jej odpowiedni poziom do właściwych parametrów dozownika paliwa.

Tak działa nowy silnik renault 1.9 z turbodoładowaniem i bezpośrednim wtryskiem typu F9QT o mocy 100 KM. Jako że zaprojektowano go z myślą o użytkownikach ceniących sobie głównie oszczędność, kilkukonnemu

wzrostowi mocy (w porównaniu do wcześniejszego modelu) towarzyszy o blisko 20 proc. mnie-



Renault megane 1.9 DTI

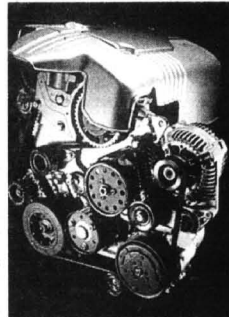
jsze zużycie paliwa. Co istotne, te imponujące parametry uzupełniają kolejne, tak wyraźne zalety, jak obniżony poziom hałasu i całkiem niezła dynamika. Użytkownicy dzięki zastosowaniu głowicy o specjalnie opracowanych kanałach dolotowych, tworzących w cylindrach zaworowania, poprawiające jakość mieszanki paliwowo-powietrznej.

Oszczędność megane 1.9 DTI wynika także z obniżenia takich kosztów eksploatacyjnych, jak wymiana oleju, którą należy wykonywać nie co 10, ale co 15 tys. kilometrów.

Dane techniczne renault megane 1.9 DTI:

Drzwi/miejsca 5/5; silnik/liczba cylindrów turbodiesel/4; poj. silnika (ccm) 1870, moc maks. (kW/KM) 72/100; maks mom obr. (Nm) 200;

przysp. 0-100 km/h (s) 12,3; prędkość maks. (km/h) 183; średnie zużycie paliwa (l/100 km) 5,0; poj. zb. paliwa (l) 60; poj. bagażnika (l) 348; masa własna (kg) 1130; ładowność (kg) 50; dł./szer./wys. (mm) 4129/1699/1420.



Nowy turbodiesel F9QT z bezpośrednim wtryskiem



Dźwignia niby-sekwencyjnej "płynnej" zmiany biegów

SUZUKI

PROKAR AUTORYZOWANY DEALER SUZUKI MOTOR POLAND LTD



Telefon GSM GRATIS!

BALENO

Bezpieczeństwo, japońska precyzja i komfort



SALON SPRZEDAŻY

81-384 GDYNIA, ul. Traugotta 2
tel./fax (058) 21-67-14

• samochody • części • akcesoria

AUTORYZOWANA STACJA OBSŁUGI:

GDYNIA, ul. Wielkopolska 244
tel./fax (058) 64-77-46

• przeglądy gwarancyjne • naprawy bieżące

KOMPLEKSOWE NAPRAWY NADWOZI (SYSTEM RAMOWY)



AUTO-GDAŃSK MICHNIEWICZ

AUTORYZOWANY DEALER

- * 3 LATA GWARANCJI
- * ATRAKCYJNY PAKIET UBEZPIECZEŃ
- * SPRZEDAŻ GOTÓWKOWA, RATALNA, LEASING
- * PRZYJMUJEMY SAMOCHODY W ROZLICZENIU



ZAPRASZAMY DO SALONU 6 DNI W TYGODNIU

SALON SPRZEDAŻY - GDAŃSK, UL. BAŻYŃSKIEGO 1 (obok hall OLIVIA), tel. 52-21-31; 52-20-91 wew. 117, 156
SERWIS - SPRZEDAŻ CZĘŚCI - NAPRAWY POWYPADKOWE - GDAŃSK, UL. PIEKARNICZA 6, tel./fax 32-03-52, 090/50-27-24

- MICRA
- ALMERA
- PRIMERA
- a także:
- MAXIMA
- TERRANO II
- VANETTE CARGO

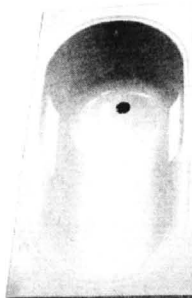
WANNA I BRODZIK W JEDNYM

Kiedy życie nabiera rozpędu, stawiając nam coraz to nowe zadania - potrzebujemy chwili wytchnienia, która odświeży ciało i umysł. Najlepszym relaksem jest kąpiel w kaskadzie wody. Te swoiste strumienie energii przywracają siłę, jedność naszemu ciału i regenerują siłę do dalszych zyciowych zmagania.

Gdy mamy małą łazienkę

często musimy podjąć trudną decyzję, co wybrać: wannę czy brodzik. Na co dzień lubimy brać prysznic, ale nie chcemy stracić przyjemności poleżenia w ciepłej relaksującej kąpiele! Wanna i brodzik z kabiną prysznicową za nic nie chcą zmieścić się w naszej łazience. Co zrobić?

Jest na to rada. Dostępne są już na rynku proponowane na przykład przez firmę Sanitec z



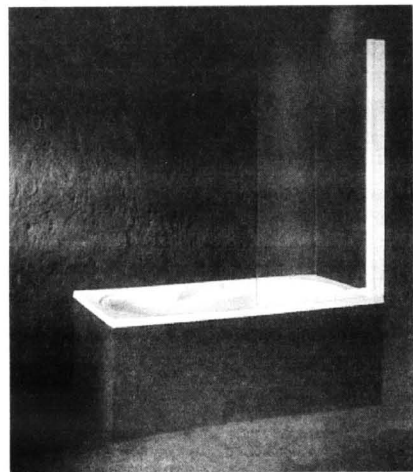
Wanna „Laguna”

Koła wanny wykonane z akrylu sanitarnego, nadające się zarówno do kąpiele, jak i też brania natrysku. Decyduje o tym płaskie dno, na którym stoimy bez obawy o poślizgnięcie się oraz szerokie obszerne miejsce, gdzie nasze ruchy nie są skrzepowane. Wanny te nazywają się Laguna i Pasja.

Laguna jest wanną prostokątną, produkowaną w czterech długościach od 140 cm do 170 cm. Pasja jest wanną asymetryczną o wymiarach 160x190 cm, która dzięki ściętemu bokowi pozwoli dodatkowo zaoszczędzić miejsce w małej łazience.

Aby zabezpieczyć łazienkę przed pochłanianiem radzimy założyć parawan Atol. Przytworowana na zawiasach do ściany szklana tafa o wymiarach 75x140 cm, założona po zakończonym natrysku, jest prawie niewidoczna.

Barbara Lemkowska



Parawan nawanny

TIFFANY

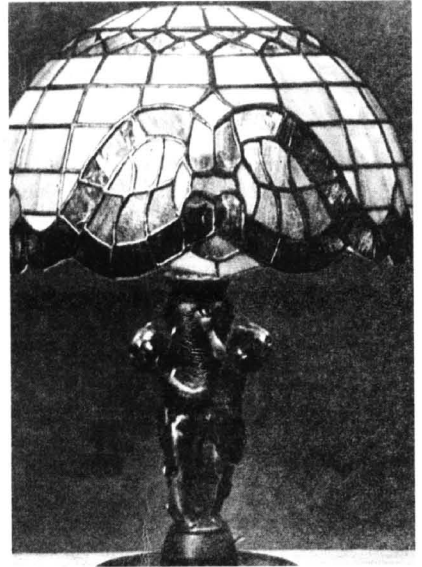
cd. ze str. 13

Ale i dziś, gdziekolwiek w świecie, w tym i u nas, na przykład w Gdańsku i Toruniu, wykonuje się lampy w stylu Tiffanyego. Kosztują drogo, bardzo drogo, lecz nie może być inaczej, jeśli weźmie się pod uwagę, że są na ogół ręcznie robione, wycinane z bajkowego szkła, ręcznie spajane metalowym stopem i montowane z setek, a nieraz i tysięcy (najmistrzowska, jaką oglądałem, składała się, ponoć, z sześciu tysięcy barwnych, szklanych okruchów).

Są klasyczne w swej secesyjnej formie dekoracyjne, bo pomyślane jako ozdoby wnętrza, pełne falistych linii konturów, barw błyszczących, wtopionych jedne w drugie, no i ornamentyki roślinno-zwierzęcej (motywy kwiatowe, ważki i papugi).

Czy spełniają także estetyczno-społeczny postulat kierunku „Art nouveau”, by przepięknym nasze codzienne otoczenie? Wydaje się, że tak.

K.R.



cd. ze str. 13

Jak to się często zdarza, rury spustowe kończyły się bezpośrednio przy ścianie budynku. Powodowało to, że woda gromadziła się przy murze i przez szczeliny w izolacji przesączała się do wnętrza budynku.

PRZYKŁAD 3

Przedwojenny budynek jednorodzinny, znajdujący się na Sadybie przez lata był suchy. Gdy dom zmienił właściciela, nowi gospodarze rozpoczęli remont. W ramach przeprowadzonych prac odkopano zewnętrzne ściany i wykonano izolację wodochronną z masy asfaltowej - dysperbitu. Przy okienkach piwnicznych zrobiono studzienki.

Przeprowadzone badania pozwoliły stwierdzić, że wilgoć w piwnicach nie pochodzi od wody gruntowej, lecz opadowej. Okazało się też, że izolowanie ścian piwnicznych dysperbitem było nieskuteczne. Ponadto studzienki przy oknach piwnic wypełniono zwirem jedynie w górnej części. Zwir powinien sięgać poniżej górnego poziomu ławy fundamentowej.

Do jednej ze studzienek (w miejscu najniższego zawilgocenia ścian) dostawiała się woda kapiąca z dachu. Z rozmowy z właścicielami wynikało, że ślady wilgoci zwiększyły się także, gdy wycięto drzewa. Przypominam, że drzewa rosły dość blisko budynku i odciągając wodę, osuszały grunt.

JAK LIKWIDOWAĆ WILGOĆ

Urządzając ogród, usunięto dwa, rosnące blisko domu, schorowane drzewa.

W krótkim czasie po zakończeniu remontu w piwnicach pojawiły się ślady wilgoci. Szczególnie intensywnie ślady występowały pod oknami na wysokości kilkudziesięciu centymetrów powyżej posadzki.

Wykonano wiercenia, które pozwoliły sporządzić przekrój przez warstwy gruntu, zalegające w podłożu. Do głębokości około 1,70 m pod poziomem terenu występowały grunty nasypowe, zbudowane z piasków drobnych, lokalnie piasków gliniastych, z domieszkami gruzu cegalnego. Głębiej zalegały piaski średnie i gruboziarniste, a więc grunty przepuszczalne. Woda gruntowa występowała na głębokości 4 m pod poziomem terenu, tj. przeszło dwa metry poniżej poziomu posadzki piwnic.

Ponownie odkopano ściany budynku i pokryto je płytami drenazowymi. Aby uszczelnić połączenie ściany z fundamentem styk betonowano.

WNIOSKI

Opisane sytuacje pozwalają sformułować bardzo istotne wnioski jeśli wokół ścian piwnic znajdują się grunty spoiste (piaski gliniaste, glina), to w okresie roztopów lub ulewnych deszczy gromadzą wodę; gdy wierzchnią warstwę gruntu stanowi glina lub il, to wokół domu powinno się wymienić je na grunt o dobrej przepuszczalności: żwir lub pospółkę, w najgorszym razie grubo piasek. A w ogóle, Zwiroszof Traczyński radzi korzystać z wiedzy specjalistów. Lepiej wydać kilkaset złotych na fachowca, niż kilka tysięcy na późniejszą reperację.

ELEKTRYCZNE OGRZEWACZE WODY



Electrolux AEG



KOTŁY CENTRALNEGO OGRZEWANIA



De Dietrich

GRZEJNIKI CENTRALNEGO OGRZEWANIA

brugnan Electrolux LECH

* GDYNIA
ul. Legionów 165
tel./fax (058) 22-15-46

* STRASZYŃ
ul. Starogardzka 44
tel./fax (058) 82-01-79

Ceny producenta - rabaty hurtowe dla instalatorów i sklepów

APARATURA KONTROLNO-POMIAROWA AUTOMATYKA PRZEMYSŁOWA PRODUKCJI POLSKIEJ



ATTA-TECH s.c.



manometry
- K.F.M. Włocławek
termometry
- K.F.M. Włocławek
zawory regulacyjne
- POLNA Przemysł
rejestratory
- KFAP, LUMEL
przetworniki
- KFAP, Falenica
wodomierze
- METRON, POWOGAZ
ciepłomierze
- METRON, POWOGAZ

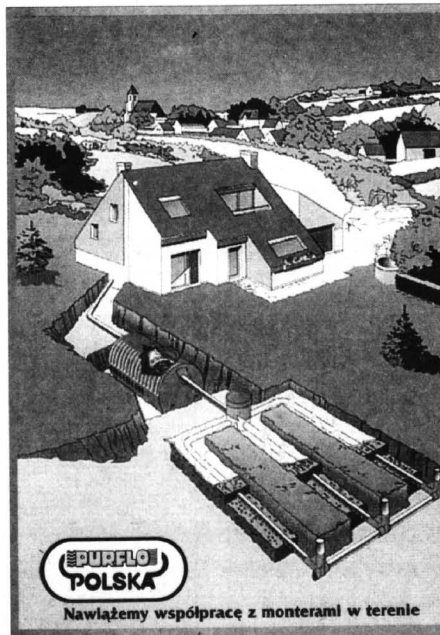
przełączniki, styczniki

repol s.a.

złącza, listwy
- POKÓJ Łódź
końcówki kablowe
- Olsztyn
oznaczniki
- POKÓJ Łódź
lampki, przyciski
- PROMET Sosnowiec
przełączniki
- PROMET Sosnowiec

ZADZWOŃ, PRZYJEDŹ, ZOBACZ, KUP

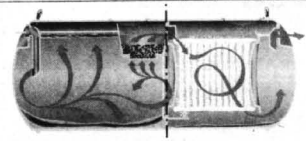
SOPOT, ul. 3 Maja 6A (od podwórka)
tel./fax (058) 51-54-32,
tel. (058) 50-38-41



EURFLO
POLSKA

Nawiązujemy współpracę z monterami w terenie

- PRZYDOMOWE OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW OD 2 DO 200 MIESZKAŃCÓW
- OSIEDLWY OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW
- SEPARATORY WĘGLOWODORÓW
- SEPARATORY TŁUSZCZU
- ZBIORNIKI NA OLEJ OPALOWY



- Wykonywanie konstrukcji stalowych
- Budowa hal przemysłowych
- Usługi remontowo-budowlane

KONSTAL

ZAKŁAD USŁUGOWO-PRODUKCYJNY
KONSTAL s.c.
NIP 693-030-20-57
83-110 TCZEW
TCZEWSKIE ŁĄKI, ul. Poprzeczna 1
TEL./FAX (069) 31-38-22
tel. kom. 099 537 891

BUDOWNICTWO W WĘTRZA OGRODY BUDOWNICTWO

OFERTA DLA PRODUCENTÓW MEBLI

proponujemy dostawy materiałów niemieckiej firmy

HERNITHE

- * płyty laminowane gr. 8,10,16,19 mm,
- * blaty robocze gr. 40 mm,
- * MDF gr. od 5 do 38 mm, MDF gięty,
- * obrzeża melaminowe do płyt i blatów z klejem i bez kleju.

jakość doskonała
cena bardzo atrakcyjna!

Gdańsk - Orunia, ul. Wschodnia 13

tel. 0-58/39-09-01, 39-41-81

pełna gama kolorów



Studio Rusłka

STAL KOR

82-500 Kwidzyn, ul. Hallera 71
tel. (055) 79-34-35, fax 79-48-32

PRODUCENT OKIEN, DRZWI, WITRYN, FASAD, ŚCIANEK DZIAŁOWYCH, ROLET Z PCV I ALUMINIUM

DLA TWOJEGO DOMU, SKLEPU, FIRMY...

OFERUJEMY POLECAMY
Wykonawstwo konstrukcji stalowych, Kompleksowe modernizacje hal, magazynów, kominów recepcji, biur, sklepów itp.
Barierki, świetliki, zadaszania z aluminium i stali.

CENY PROMOCYJNE

PHUP zatrudni

EKO-REM-BUD pracowników:

- murarzy
- montażystów płyt gipsowych
- hydraulika - spawacza
- malarzy

Tczew
ul. Westerplatte 7 - hydraulika - spawacza
tel. 0602 611 328

Praca w systemie zachodnich technologii.
Oferty przyjmujemy 31.07. i 1.08 br. w godz. 10.00 - 12.00
Możliwość pracy za granicą.

GAMMA GAMMA SP. Z O.O.
HURTOWNIA METALI KOLOROWYCH

GDAŃSK, UL. NA STĘPCIE 2A
TEL. (058) 31-16-03
TEL./FAX (058) 31-28-60

oferuje do sprzedaży:

WYROBY HUTNICZE

- WYROBY Z METALI KOLOROWYCH
 - blachy
 - pręty
 - rury
 - kształtowniki
- BLACHY CZARNE
- BLACHY OCYNKOWANE
- BLACHY KWASOODPORNE

**KONKURENCYJNE CENY
DUŻY ASORTYMENT
MOŻLIWOŚĆ TRANSPORTU GRATIS**

PRZEDSIĘBIORSTWO ZAOPATRZENIOWE

MORS

HURTOWNIA KABLI I OSPRZĘTU ELEKTROTECHNICZNEGO
83-110 TCZEW-GÓRKI
ul. 30 STYCZNIA 33
tel. (069) 132-27-65, tel./fax 132-27-73

OFERUJEMY:
KABLE, PRZEWODY, DRUTY NAWOJOWE
APARATURĘ I OSPRZĘT elektrotechniczny
OPRAWY OŚWIETLENIOWE I ŹRÓDŁA ŚWIATŁA

**w CENACH FABRYCZNYCH
RABAT 10% NA KABLE
BYDGOSKIEJ I SZCZECIŃSKIEJ
FABRYKI KABLI
ZAPRASZAMY
PON.-PIĄTEK 8.00-16.00. SOBOTA 8.00-13.00**

PARKIET DĘBOWY I BUKOWY

OKLEJNY SOSNOWE I LIŚCIASTE

TARCICE BUKOWA I DĘBOWA OFERUJE

PRZEDSIĘBIORSTWO PRZEMYSŁU DRZEWNEGO „FORNITEX” Sp. z o.o.
ul. Tartaczna 1
84-200 WEJHEROWO
tel. 0-58/ 72-13-60 do 62
fax 0-58/ 72-13-61

KONKURENCYJNE CENY, BONIFIKATY

HURTOWNIA BHP „WEGA” s.c.

Zakowo ul. Kosciarska 11 tel. 81-71-68
Tczew ul. 30 Stycznia 35 (za Sklepem ARC) tel. kom. 0602 361 380
Gdańsk ul. Grunwaldzka 417 tel. 52-38-51

oferuje:

- ▣ ubrania drelichowe, zaytkie, ubrania ocieplane
- ▣ ubrania kolorowe (możliwość zamówienia nadruk)
- ▣ sprzęt do pracy na wysokościach
- ▣ maski i półmaski ochronne
- ▣ sprzęt przeciwpożarowy
- ▣ sprzęt elektroizolacyjny
- ▣ instrukcje stanowiskowe i znaki
- ▣ rękawice ochronne
- ▣ apteczki
- ▣ druki akcydensowe

POLECAMY W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY:

- elektrody (BALDON)
- tarcze do cięcia stali i betonu
- drut spawalniczy φ 0,8; 1,0 i 1,2

Zakupiony towar zwracamy do Klienta!

IGLO TECH

Kwidzyn, ul. Grunwaldzka 1, tel./fax (055) 79-33-43, (055) 79-63-03
Fino Gdańsk, ul. Dąbrowszczaków 9, tel./fax (058) 53-75-47
Grodzisz, ul. Gen. Bema 39, tel./fax (051) 234-46
Toruń, ul. Szosa Chełmińska 27, tel./fax (056) 211-04

CHŁODNICTWO, BUDOWA KOMÓR CHŁODNICZYCH, KLIMATYZACJA, OSPRZĘT ELEKTRYCZNY,

DOŚWIADZENIE * PROJEKTY * MONTAŻ

DOMEX s.c. PRODUCENT OKIEN PCV

system PANORAMA, REHAU
MALBORK (Piaski), Biuro Handlowe, ul. Saperów 13, tel. (055) 72-84-70
Produkcja, ul. Daleka 117, tel. (055) 72-12-13

TYPOWE OKNA W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY oferujemy

SEGMENTOWE BRAMY GARAŻOWE prod. USA

METALPLAST POLNOC s.c.

83-000 Pruszcz Gdański ul. Grunwaldzka 64 tel./fax 82-37-31

STOLARKA ALUMINIOWA
okna, drzwi, witryny sklepowe, ścianki działowe

pomiary, wykonanie, montaż

cd. ze str. 16

W lasach świerkowych, a nieraz i sosnowych, ale z zielonym podszyciem traw, na polnanych lubią rosnąć rydze. Prawdziwi lubią lasy mieszane dębowe bukowe, jodłowe. Maślaki trzymają się sosen, często młodniaków. Kozaki szukają brzoź. Gaski czują się dobrze między sosnami i to rosnącymi na piaskach. Gaska zielona potrafi wyrosnąć na piaszczystej drodze, ledwo widoczna w piachu, w którym rośnie nieraz calymi koloniami. Kurki nie przepadają za pachem. Ale też są towarzyskie i rosną między mchem a porostami w sosnowych lasach.

NA GRZYBY

Pieczarki polne lubią łąki, na których wypasają się konie, bo jak wiadomo, do rośnięcia potrzebny jest im korński nawóz. W dobrych warunkach, w dobrym roku łąka taka może być aż biała od gęsto rozsianszonych kapeluszy tych grzybów.

CZY GRZYBY MAJĄ WARTOŚCI ODŻYWCZE?
Niewielkie. Przy znakomitym smaku i aromacie są też ciężkostrawne i trudno przyswajalne, więc nie dla dzieci i nie dla „delikatnych żołądków”. W takich przypadkach mogą być użyte jako „smaczek”, wywar itp. Jakkolwiek zawierają bardzo

dużo wody, średnio ok. 90 proc., niemniej to, co grzyby posiadają, nie jest do pogardzenia. Oprócz tego bowiem jest w nich ok. 0,3 proc. tłuszczu, 4-6 proc. węglowodanów i 3-5 proc. substancji azotowych, w których ok. 65 proc. to białko. Poza tym aminokwasy, amoniak, mocznik, chityna.

W grzybach występuje też witamina D2. Kurki mają nieco karotenu (witamina A), a rydze i sarny są bogate w witaminę B1. W grzybach jest również wiele substancji mineralnych - od 3,5 do (nawet) 12,9 proc. w suchej masie.

Wśród składników mineral-

nych są związki potasu, żelaza, fosforu i in. A wśród mikroelementów: kobalt, cynk, fluor, jod, mangan, miedź, selen, chrom, lit, których obecność i ilość zależne są od miejsca, gdzie grzyby wyrosły.

GRZYBY, A „SPRAWA POLSKA”

W wielu krajach nie docenia się grzybów, nie zbiera, nie jada, oprócz, dostownie, kilku gatunków Rada Europejska ds. Kodeksu Żywnościowego dopuściła na rynku świata tylko 6 gatunków grzybów: pieczarkę hodowlaną, borowik - prawdziwkę, trufle, kurkę, smardza i piestrznicę (u nas nie dopuszczoną do handlu, bo tylko suszona nie jest trująca, tymczasem zatrąć się można podczas suszenia).

Ostatnie lata, a niekiedy łączy to z katastrofą Czernobyla, przyniosły - niestety - sporo grzybic „mutantów”. To znaczy grzyby niejadalnych, a nawet trujących, które upodobniły się do gatunków jadalnych. Można je, oczywiście, rozpoznać, ale ostrożność przed przyrządzeniem każdej potrawy z grzybów powinniśmy zachowywać zawsze szczególnie. I.G.

WOD-BUD

Zakład Hydraulyczny

INSTALACJE MIEDZIANE SYSTEMY OGRZEWANIA

SPRZEDAŻ GRZEJNIKÓW PURMO DeLonghi

■ KOTŁÓW OLEJOWYCH I GAZOWYCH
■ VAILLANT I VIESSMANN - CENY IMPORTERA ■ ZBIORNIKI NA PALIWO
■ KOMINY ■ AUTOMATYKA ■ INSTALACJE CO I WODNE
KOMPLEKSOWE WYKONAWSTWO

83-110 Tczew, ul. Reymonta 36a tel. (069) 31-11-85 0602-370-916

Sprowadź ratą!

OGŁOSZENIA DROBNE ○ OGŁOSZENIA DROBNE ○ OGŁOSZENIA DROBNE ○ OGŁOSZENIA DROBNE

DROZDY CZYTELNICZY!

Od 1.09.1994 r. proponujemy Państwu nową formę zamieszczenia ogłoszeń drobnych. Każdy może nadać ogłoszenie z miejscowości, w której mieszka, bez potrzeby udawania się do naszych biur ogłoszeń.

OGŁOSZENIA DROBNE ○ OGŁOSZENIA DROBNE



Form for submitting an advertisement coupon with fields for name, address, and phone number.

Text detailing the coupon's terms, including price per line and contact information for the publishing house.

OGŁOSZENIA DROBNE ○ OGŁOSZENIA DROBNE

Jeżeli pragniesz zamieścić ogłoszenie matrymonialne, a nie chcesz podać swojego adresu - możesz skorzystać z naszej pomocy podając adres Wydawnictwa.

NIERUCHOMOŚCI

ODDAM w dzierżawę 7 ha ziemi. S. Uciekałek, Koteże 52 gm. Starogard. 212878

AGENCJA "Kwadrat" Pośrednictwo

SPRZEDAM gospodarstwo rolne, 11 ha wraz z zabudowaniami. Grzegorz Komrcowski, Chorażowska gm. Slegna. 208022

DOMY

SPRZEDAM dom o pow. 170 m² + budynek gospodarczy na działce o pow. 834 m² w Starogardzie. 151567

SPRZEDAM dom o pow. mieszkalnej 220 m². Starogard, tel. (069) 16-288-54. ul. Obronców Wyrzeczka 2. 212780

SPRZEDAM mieszkanie M-4, 65 m². Starogard, tel. (069) 16-224-88. 212910

SPRZEDAM zamienię 2 pokoje, 40 m², centrum Malborka na większe. (055) 72-13-84. 151701

SPRZEDAM M-2, 30,2 m² w Gniewie. Tel. (069) 135-27-18. po 18.00. 340307

DO wynajęcia lokal na cele biurowe. Usługi w centrum Malborka tel. (055) 72-31-12. 151668

LOKALE

M-3, 44 m², I piętro w Starogardzie na os. Konstytucji - sprzedam. Tel. (069) 16-292-69. 212875

Gdynia Osiedle Lipowa Osiedle Orłowskie Osiedle Sokółka Gdańsk Galeria Malczewskiego Kamieniczka Serdeczna Willa Zacisze Sopot Kamienica Sopotka

Advertisement for 'mieszkania' (apartments) by Hossa SA, featuring a large image of a residential complex and contact information.

